ΤΑ ΠΡΩΤΑ 3 ΜΕΤΡΑ ΤΗ ΘΡΗΝΟΥ

ΕΥΡΙΠΙΔΗ-ΦΟΙΝΙΣΣΕΣ

ΠΟΜΠΗ ΚΑΙ ΘΡΗΝΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΙΓΟΝΗΣ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

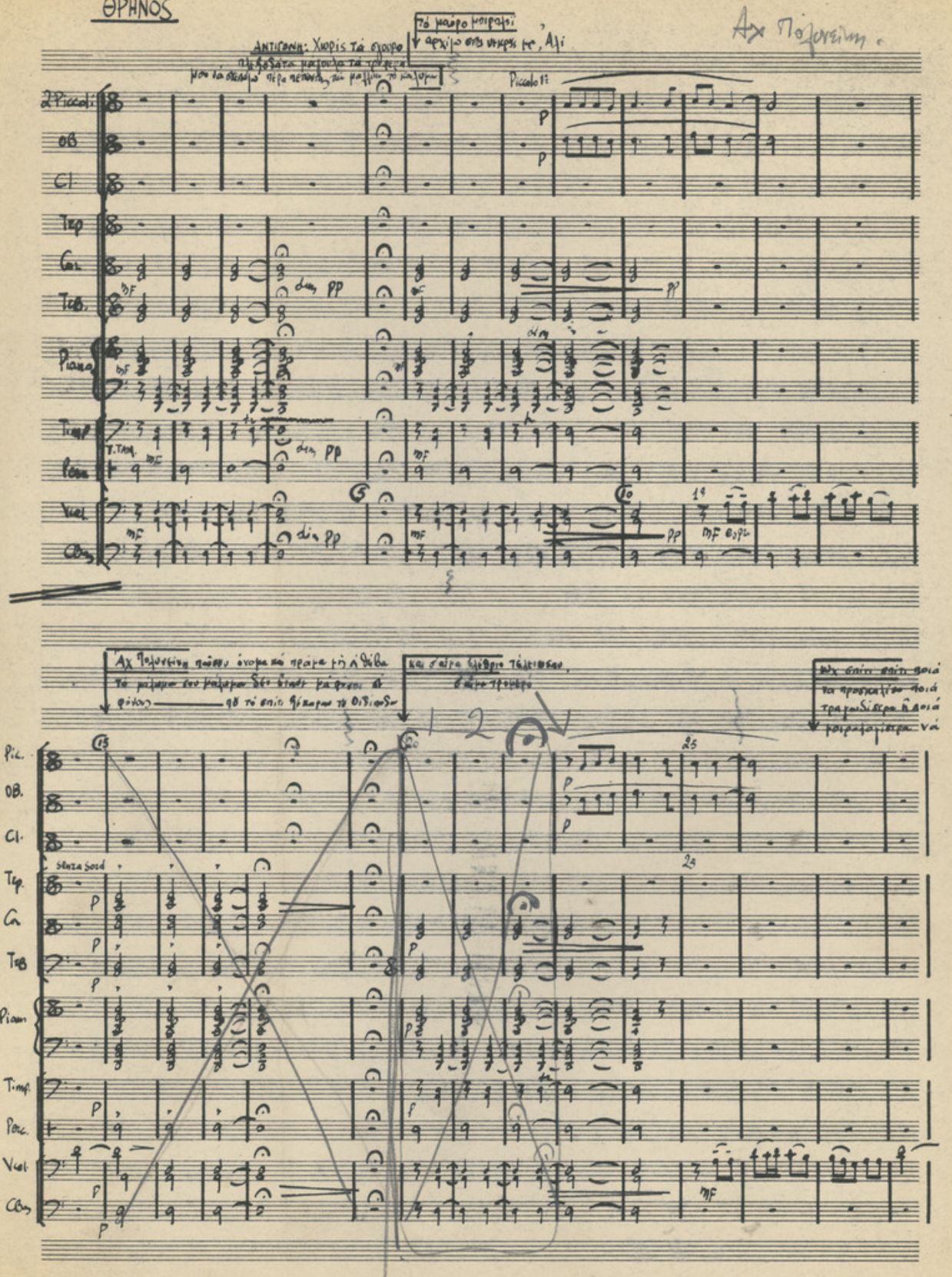
ΠΟΜΠΗ

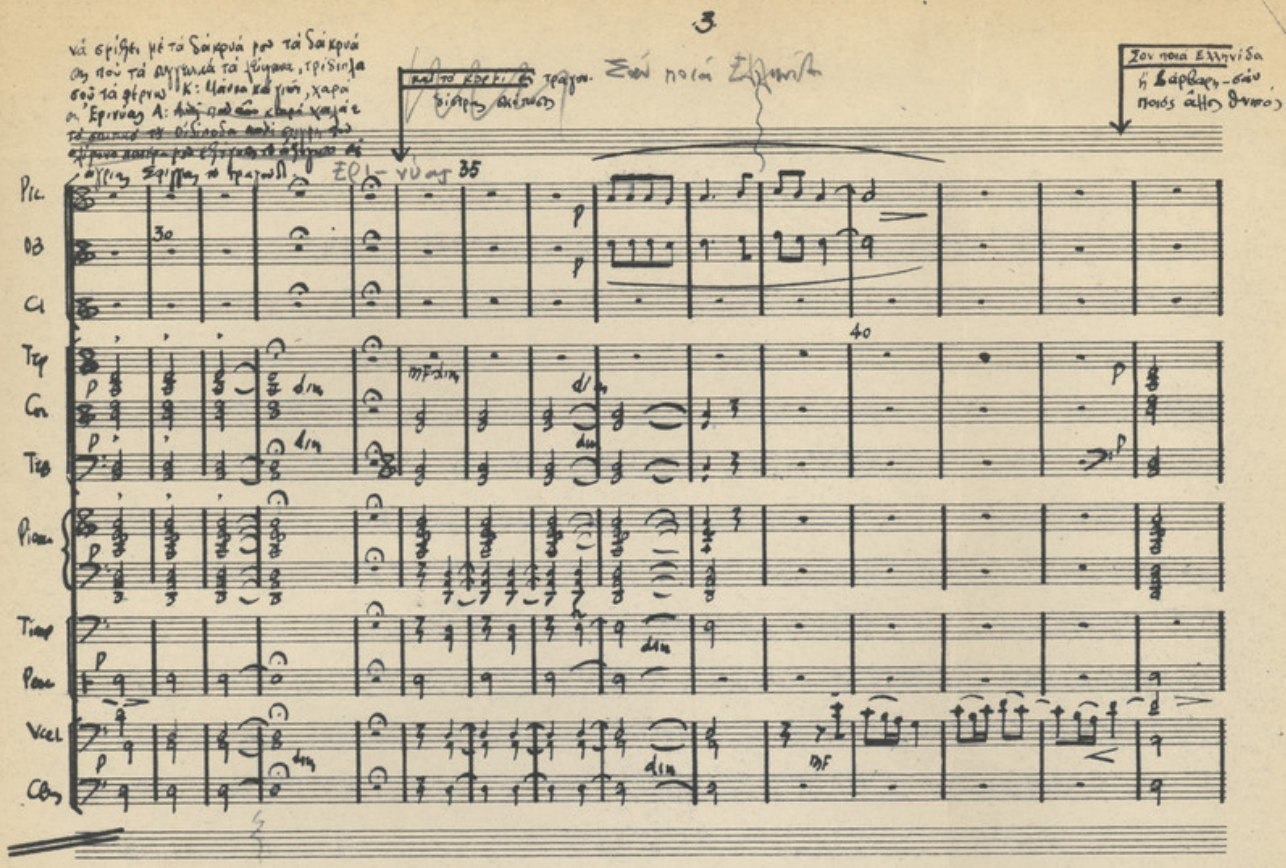
MM ♩= 54-56

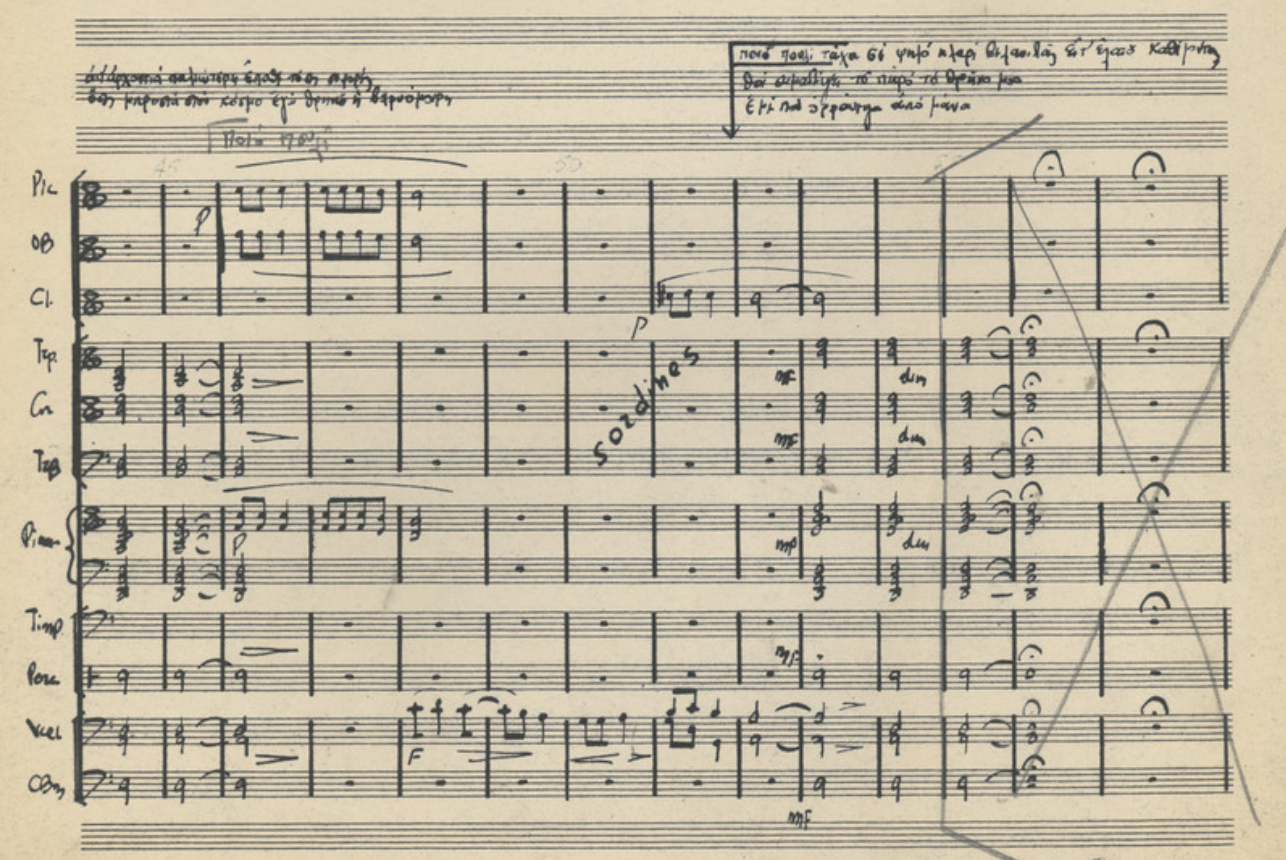
Picc. 1-2
Ob (Cor Anglais)
Cl.
Tpt.
Cor.
Vcl.
(Sord.)
Xylo

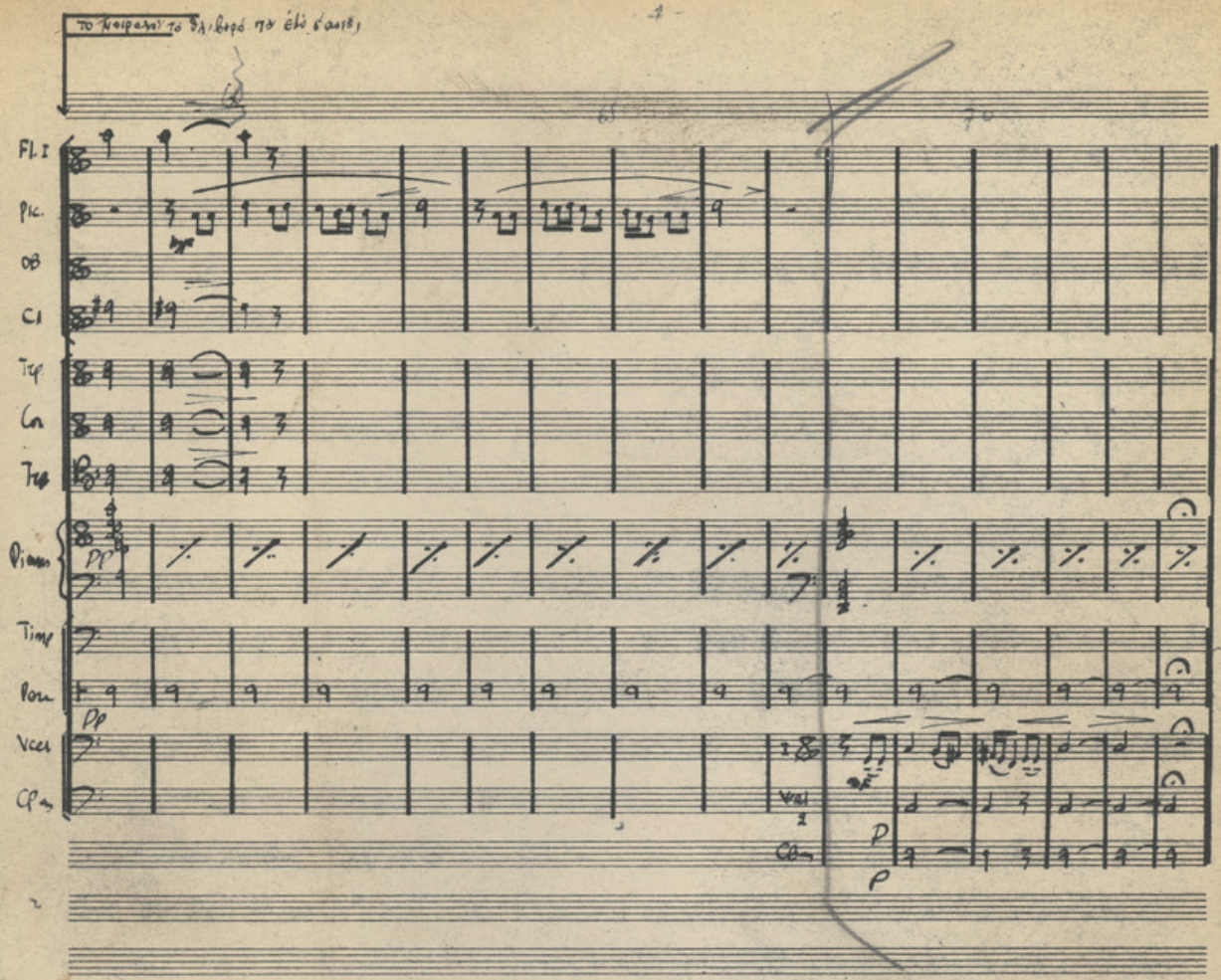
F expr.
Sord.
pp
sfpp
sfpp
sfp

ΘΡΗΝΟΣ


2 Piccoli
Ob
Cl
Trp
Cor
Teb
Piano
Timp
Perc
Vcl
Cbs
Piccolo 1:
Ah Πολυτεκνία
Ah Πολυτεκνία πώθεν όνομά σου πρώτα τήλ' ἀΐθω
καὶ σάλπιγξ ὀλίγιστος τέλειτο
Ah σπίτι σπίτι φωλιά
1 2
1a
2a
25


Pic.
Ob
Cl.
Trp.
Cor.
Trb.
Piano
Timp.
Perc.
Vcel.
Cb.
35
40
dim.
mp
p

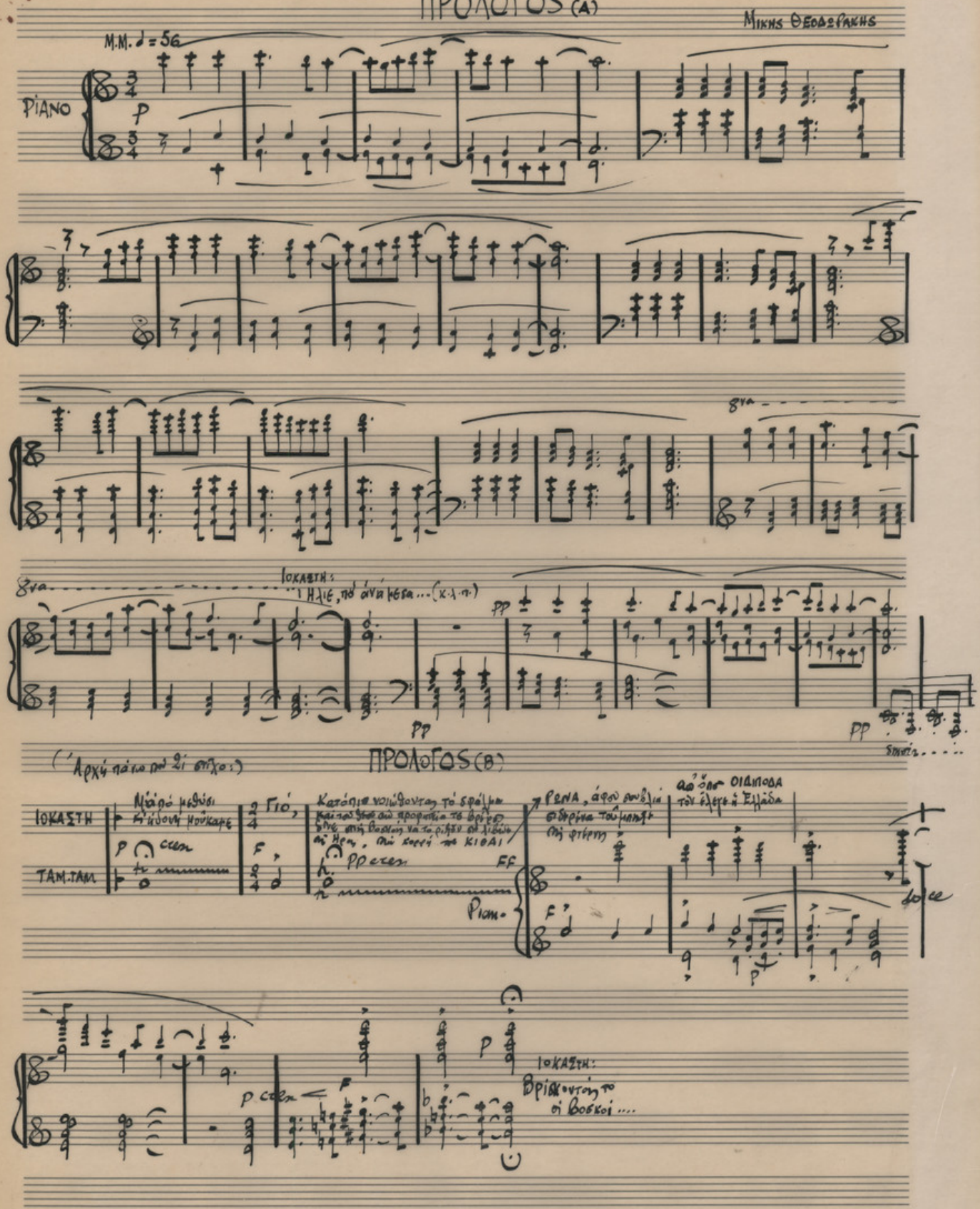

Pic.
Ob
Cl.
Trp.
Cor.
Trb.
Piano
Timp.
Perc.
Vcel.
Cb.
45
50
55
p
mf
dim.
F


Fl. I
Pic.
Ob
Cl
Trp
Cn
Trb
Piano
Timp
Perc
Vcel
Cb
pp
p
p

ΕΥΡΙΠΙΔΗ · ΦΟΙΝΙΣΣΕΣ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ (Α)

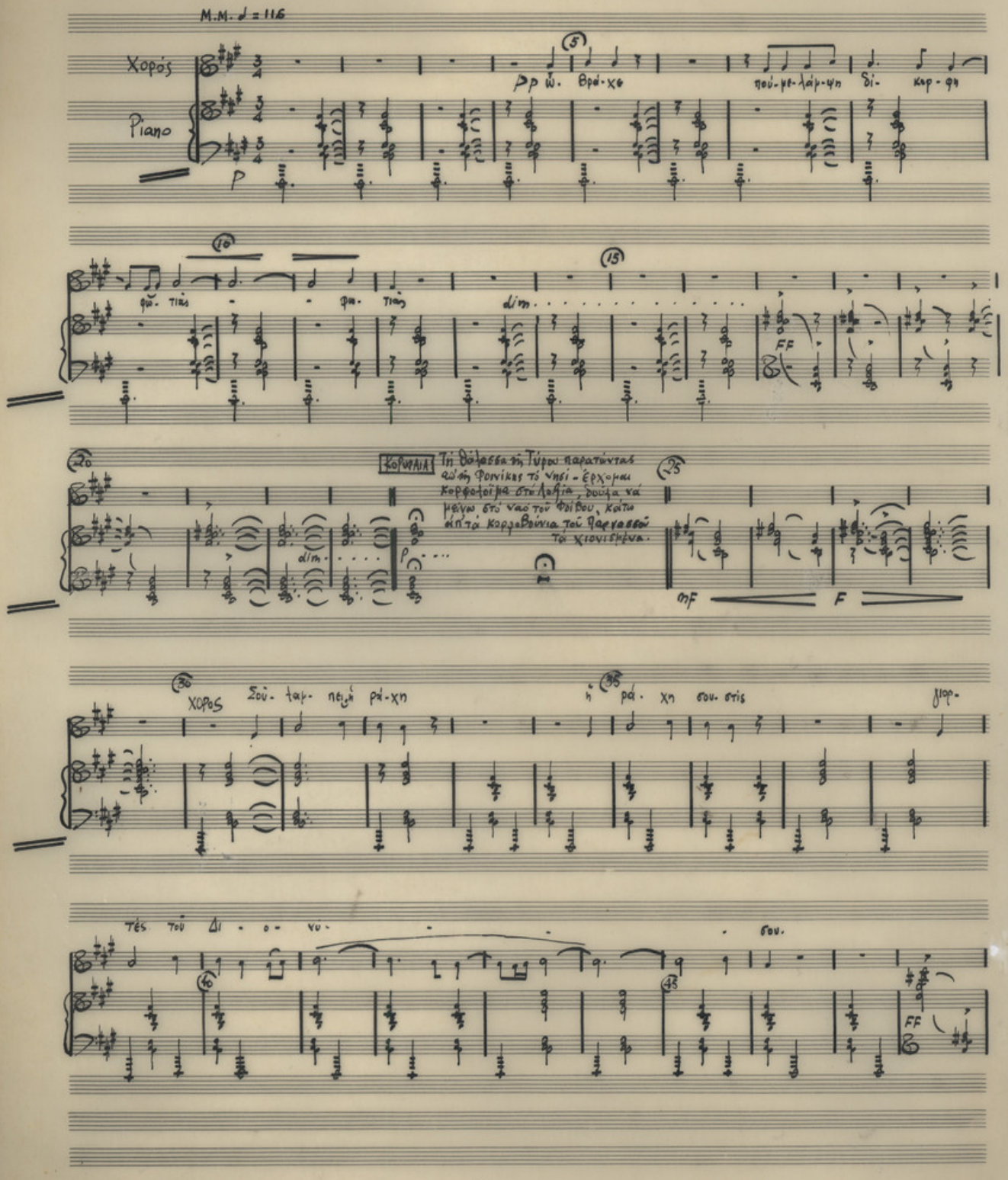
ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

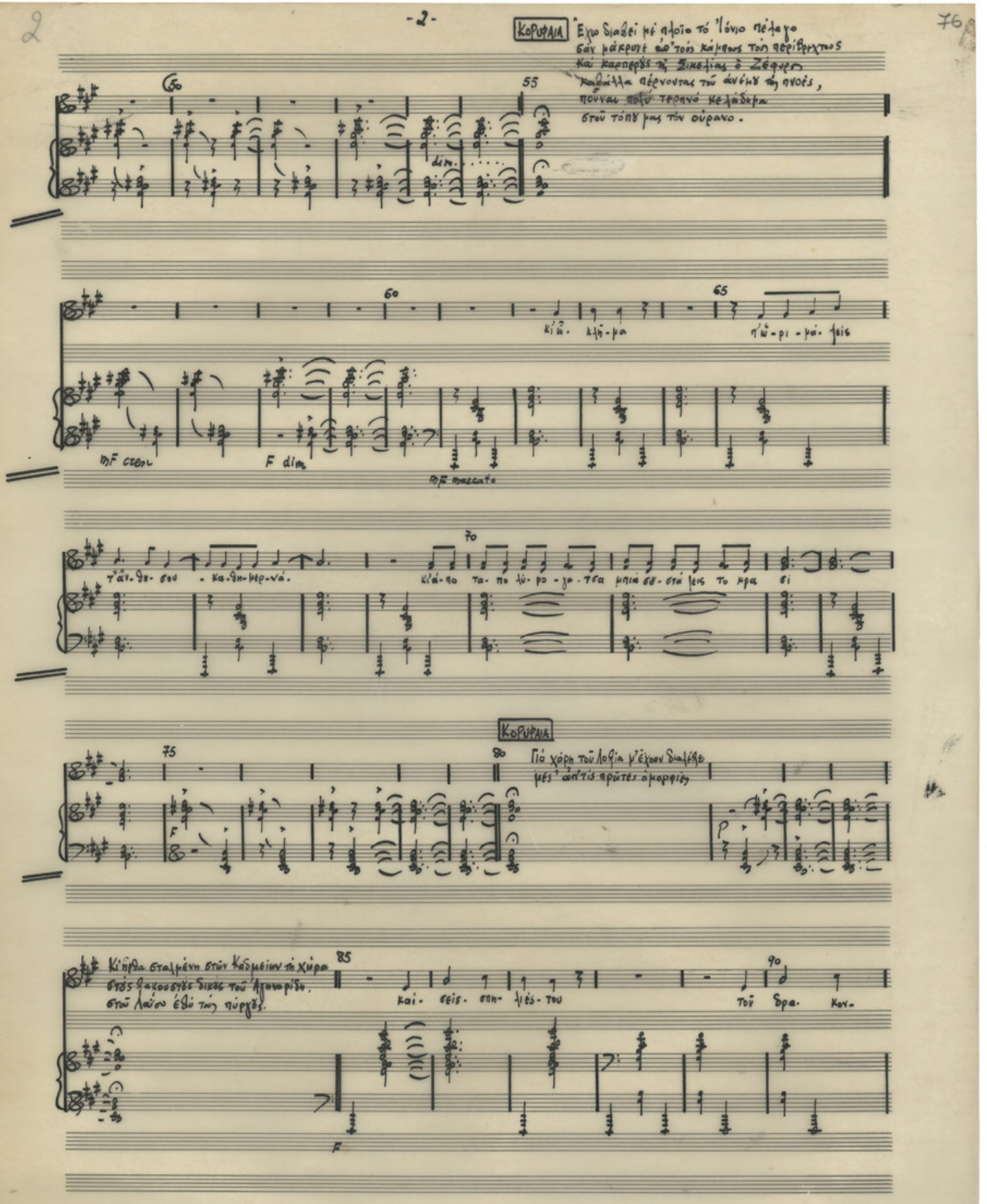


ΕΥΡΙΠΙΔΗ - ΦΟΙΝΙΣΣΕΣ

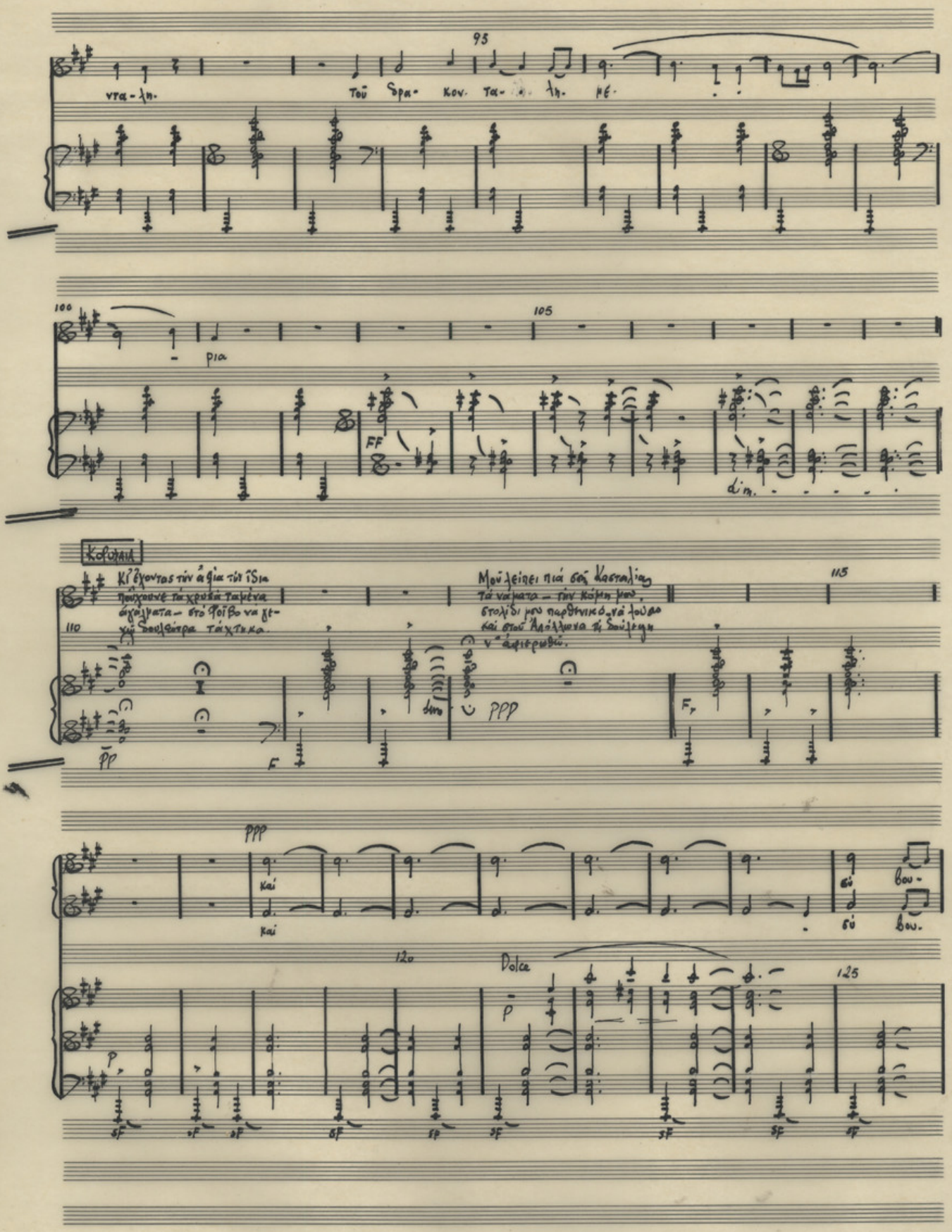
ΠΡΩΤΟ ΧΟΡΙΚΟ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

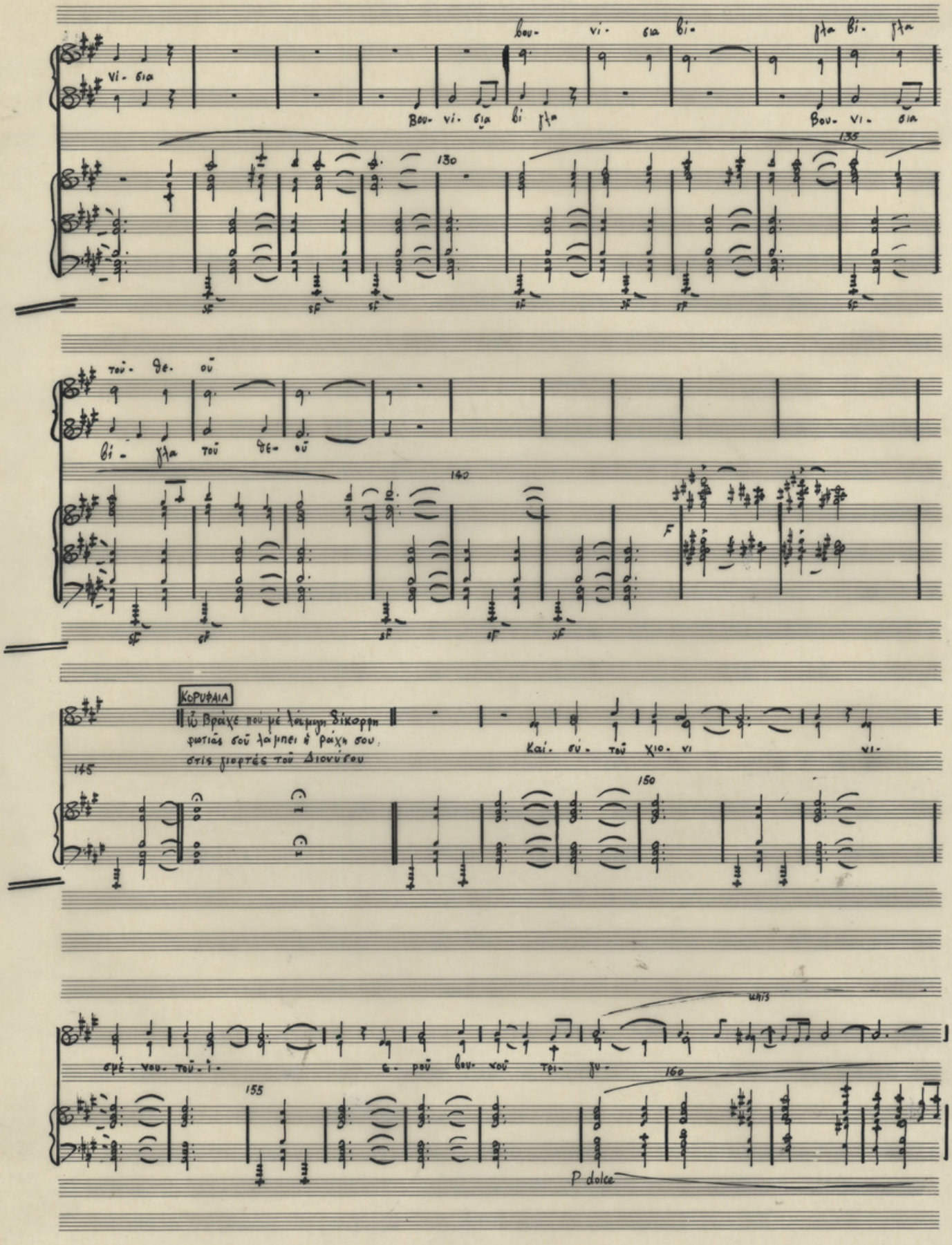


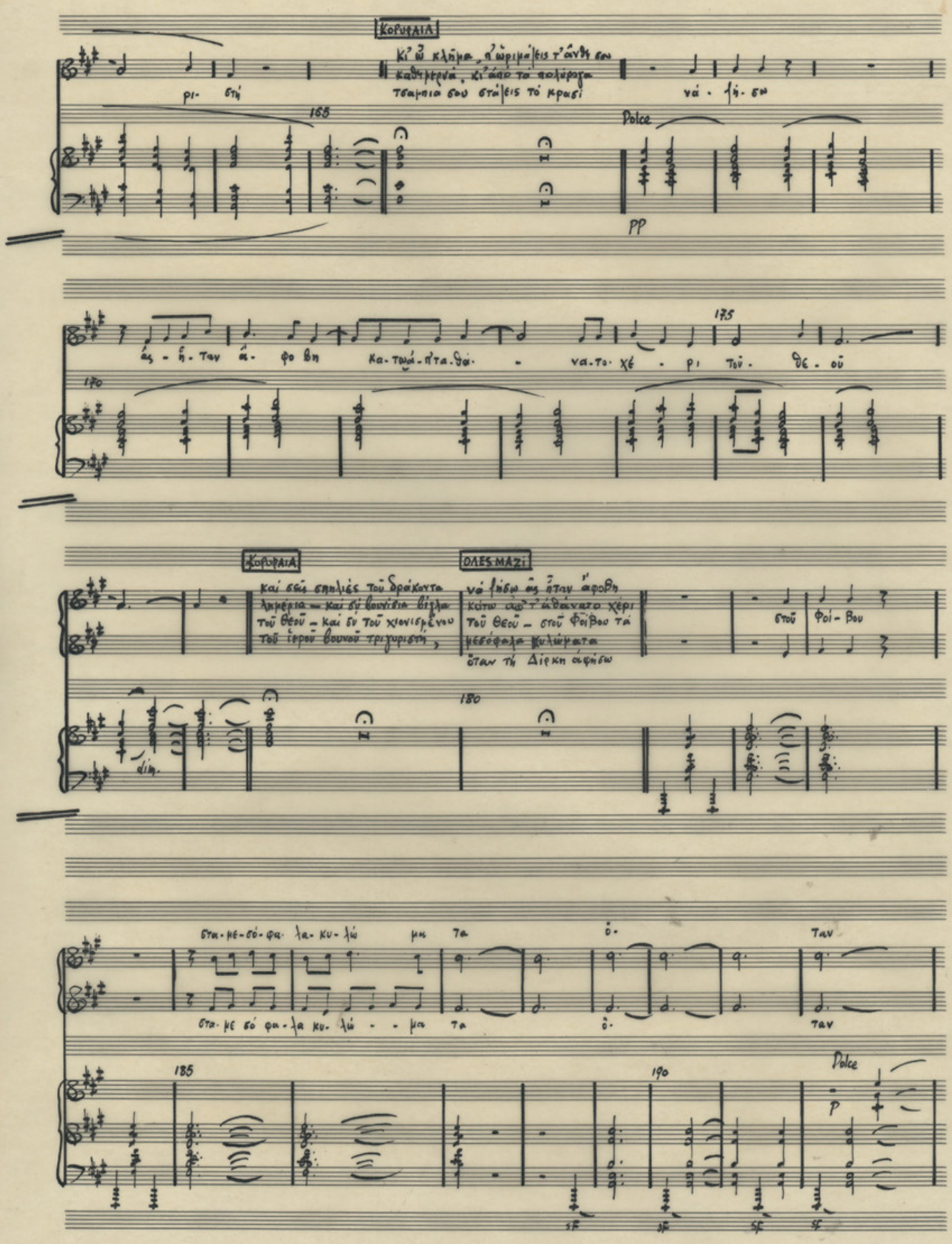


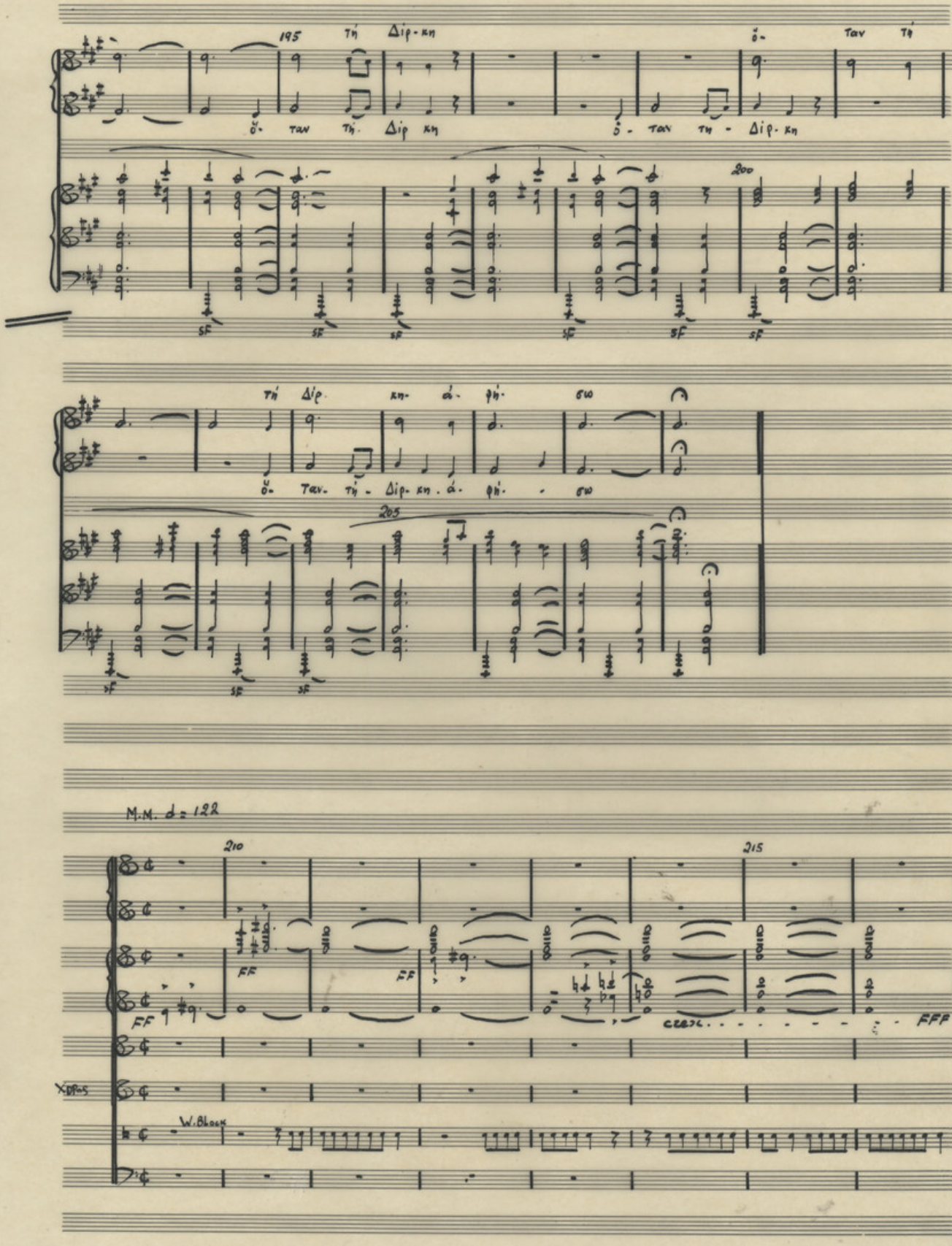
NÉOCOPIE MUSICALE, 9 rue Foyatier, Paris 18e


95
ντα - λη. Τοῦ Σρα - κον. τα - λη. μέ.
100
105
pia
FF
dim.
Κοντιλιά
Κί ἔχοντας τήν ἀγία τήν ἴδια
πού χουνέ τά χρυσά ταμένα
ἀχτίγματα - στό βοῖβο να χτ-
υπᾶ δουλεύτρα τάχτικα.
Μοῦ λείπει πιά σέ Καστελλιάν
τά νάματα - τήν κόμη μου,
στολίδι μου παρθενικό - νά τούδω
καί στοῦ Ἁλάλιωνα τό δουλεμα
ν' ἀφιερωθῶ.
110
115
PP
F
dim.
PPP
F
PPP
Καί
Καί
δύ
δύ
βου -
βου.
120
Dolce
125
P
P
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf

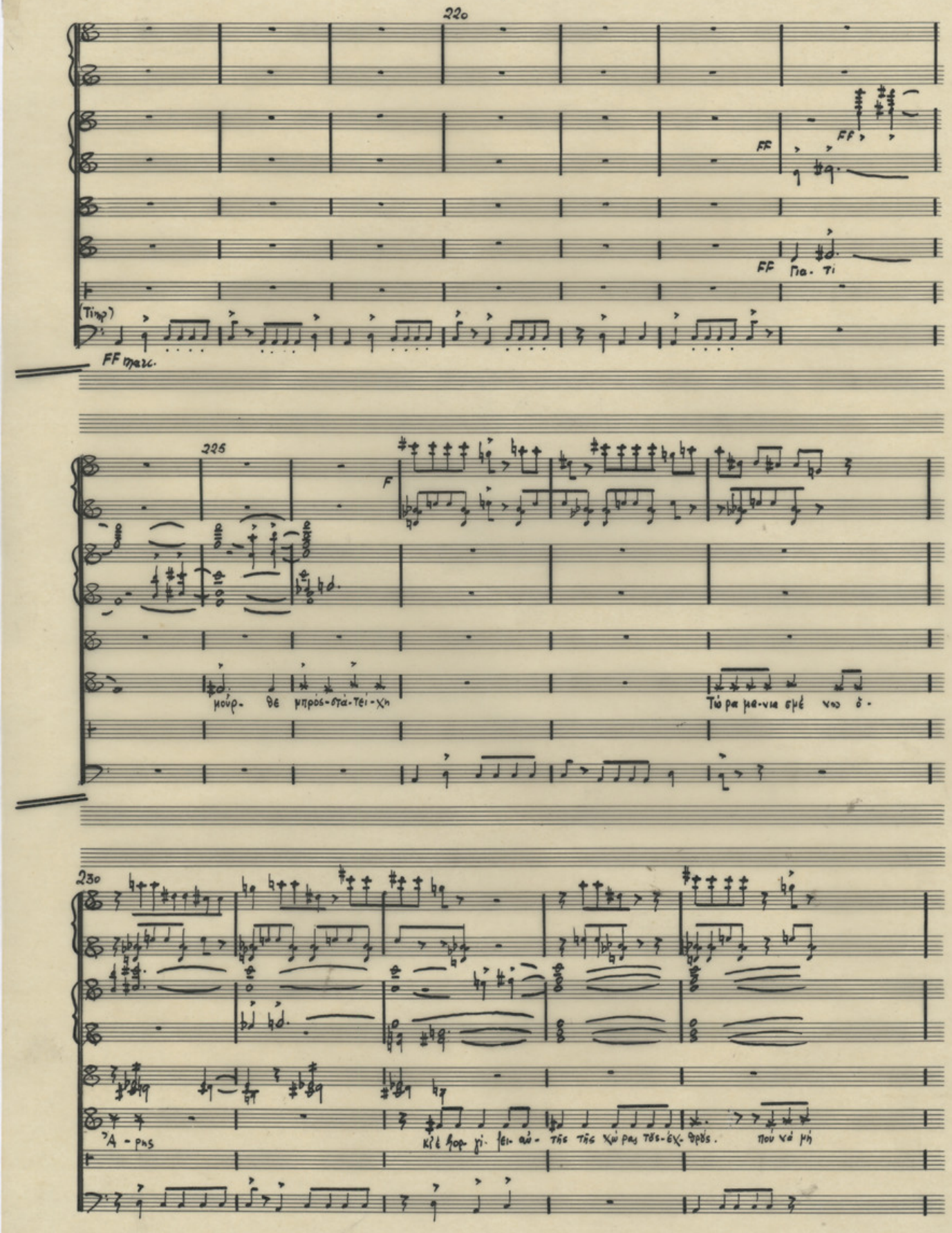
78
4

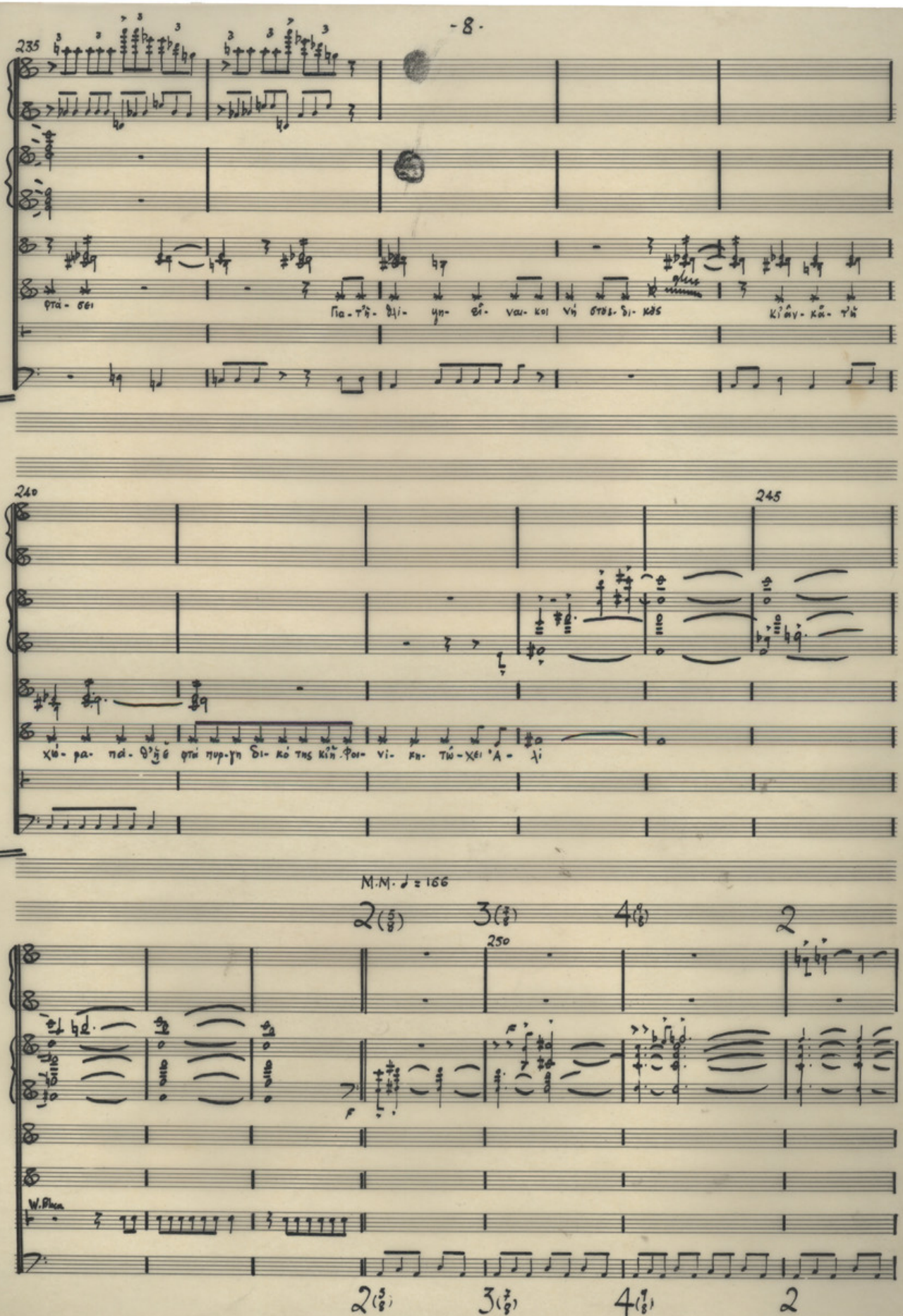

Vi- σια
Βου- vi- σια βi γλα
Βου- vi- σια βi γλα
Βου- vi- σια
130
135
του- θε- ου
βi- γλα του θε- ου
140
F
145
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
Ὦ Βρόμιε που μέ λαίμαργη δίκορφη
φωτιάς σου λάμπει ἡ ράχη σου,
στίς χορτές τοῦ Διονύσου
Και- συ- του Χιο- vi
vi-
150
σρέ- νου- του- ί-
ε- ρου βου- κου τρι- γυ-
155
160
P dolce


ΚΟΡΥΦΑΙΑ
Κι' ὦ κλῆμα, π' ὠριμάσεις τ' ἄνυδρα
καθημερνά, κι' ἄφτο τα πολύφορα
τσαμπιά σου στάζεις τό κρασί
ρι - στή
ναί - λή - εν
165
Dolce
PP
ἀς - ή - των ἀ - φο βη
κα - τωά - πτα - θοί - να - το - χέ - ρι τοῦ - θε - οῦ
170
175
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
ΟΛΕΣ ΜΑΖΙ
Καί σᾶς ἐπῆλθες τοῦ δράκοντα
λημέρια - καί σή βουνίσια βίγλα
τοῦ θεοῦ - καί σή τοῦ Χιονισμένου
τοῦ ἱεροῦ βουνοῦ τριγυριστή,
νά ἴδω ὡς ἦταν ἀφοβη
κύτω ὡς τ' ἀδάνατο χέρι
τοῦ θεοῦ - στοῦ Φοίβου τά
μεσόφαλα κυλώματα
ὅταν τή Δίρκη αφήσω
στοῦ
Φοί - βου
180
dim.
στα - με - σό - φα - λα - κυ - λώ - μα τα ὀ - ταν
στα - με - σό - φα - λα - κυ - λώ - μα τα ὀ - ταν
185
190
Dolce
P

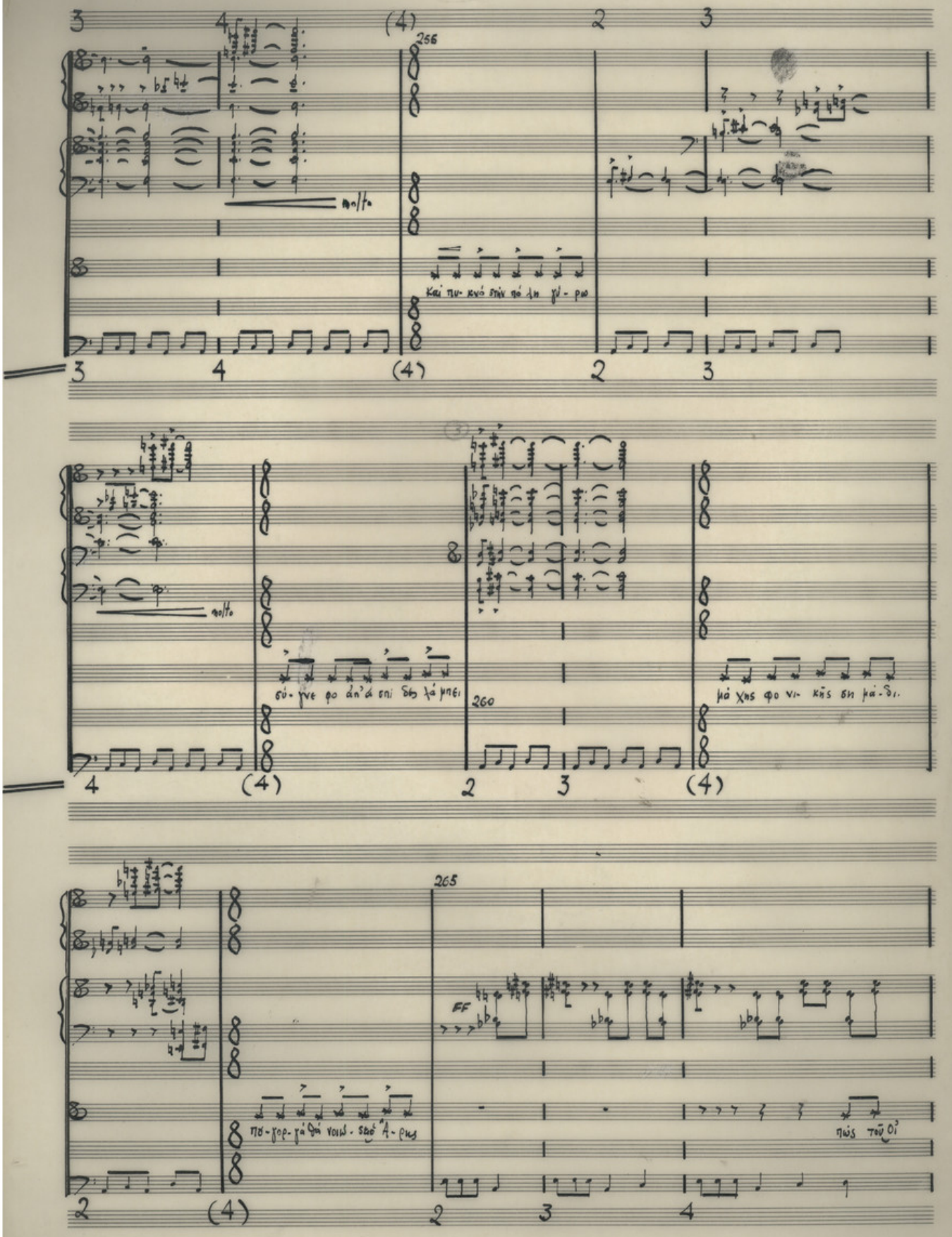

195
Τὴ Δίρ-κη
Ὦ- ταν Τὴ
Ὦ- ταν Τὴ- Δίρ-κη
200
Τὴ Δίρ- κη- ά- φὴ- σω
Ὦ- Ταν- Τὴ- Δίρ- κη . ά- φὴ- σω
205
M.M. ♩= 122
210
215
FF
FF
FF
cresc.
FFF
Xylo-s
W.Block

781

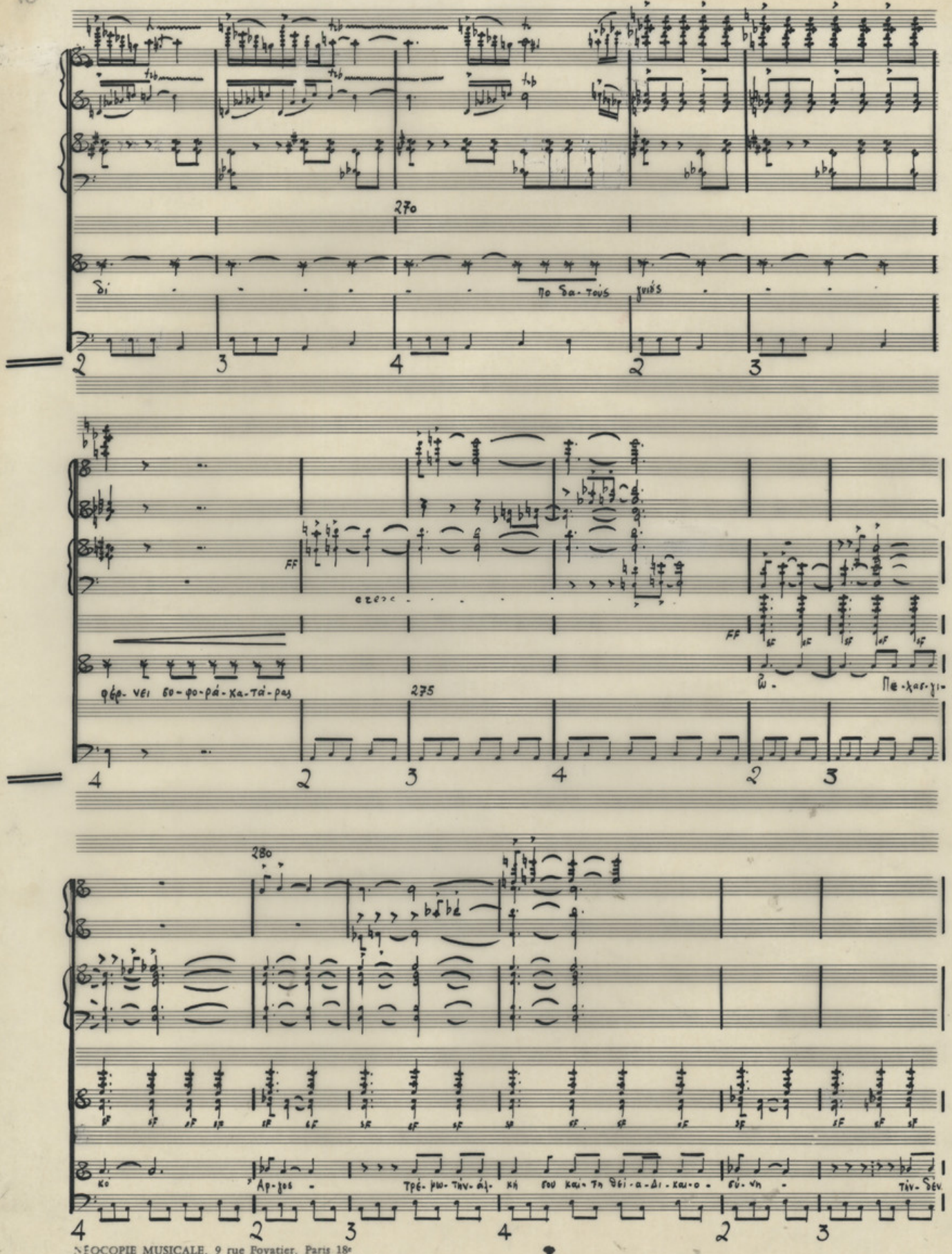

220
FF
FF
FF
Πα. τι
(Timp)
FF marc.
225
F
μούρ. θε μπρός-στά-τει-χη
Τώ ρα μα-νια γιέ νου δ.
230
'A - pas
Κι έ φορ γι. ξει. αὐ - τῆς τῆς χώ ρας τῆς-ἐχ- θρῆς. που νά μή


235
φτά - σει
Για - τ'ὴ - δμί - μη - θῖ - ναι - κοι νὴ στὸ - δι - κὸς κἰ ἂν - κά - τ'ὴ
240
245
χώ - ρα - πα - θ'ἦ ἐ φτὶ πυρ - γη δι - κό της κἰ' - φοι - νι - κη - τῶ - χέ! 'Α - λί
M.M. ♩ = 166
2(5/8) 3(7/8) 4(9/8) 2
250
W. Pleyel
2(5/8) 3(7/8) 4(9/8) 2

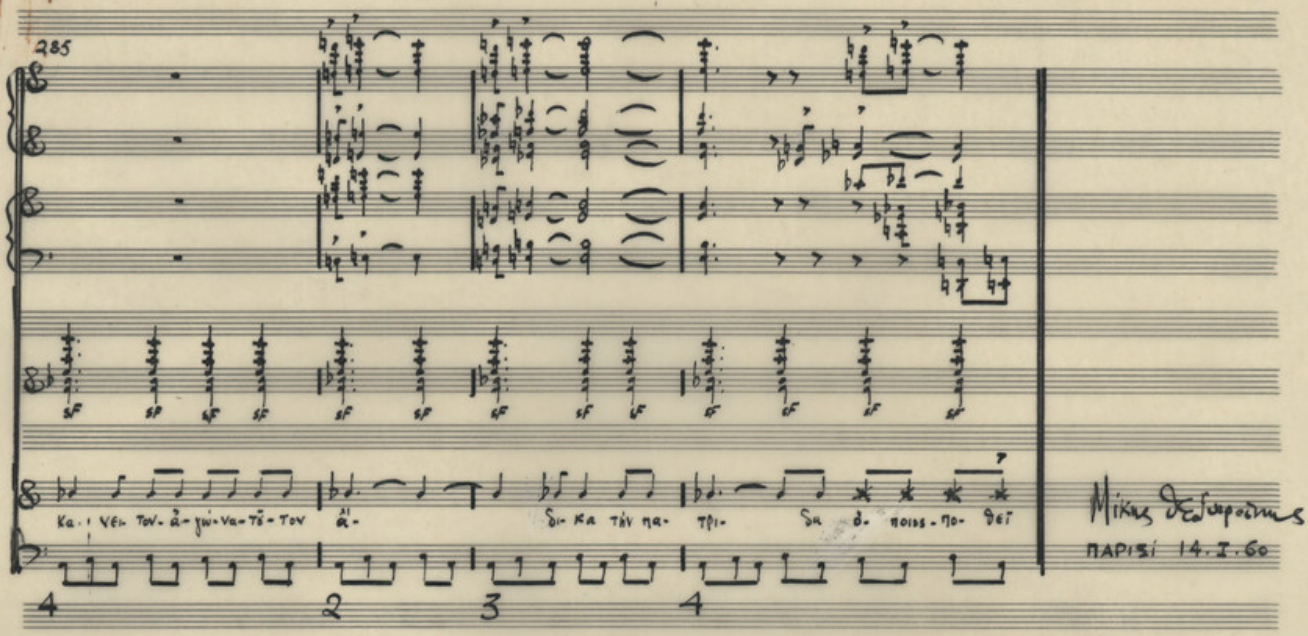
839



NÉOCOPIE MUSICALE, 9 rue Foyatier, Paris 18e


270
Δι
πο Σα-τους
γυιός
FF
φέρ-νει δο-φο-ρά-κα-τά-ρας
275
Ὦ-
Πε-χας-γι-
280
Κο
Ἄρ-γος-
Τρέ-μω-την-άλ-
κή
σου και-τη θει-α-δι-και-ο-
σύ-νη-
την-δέν-

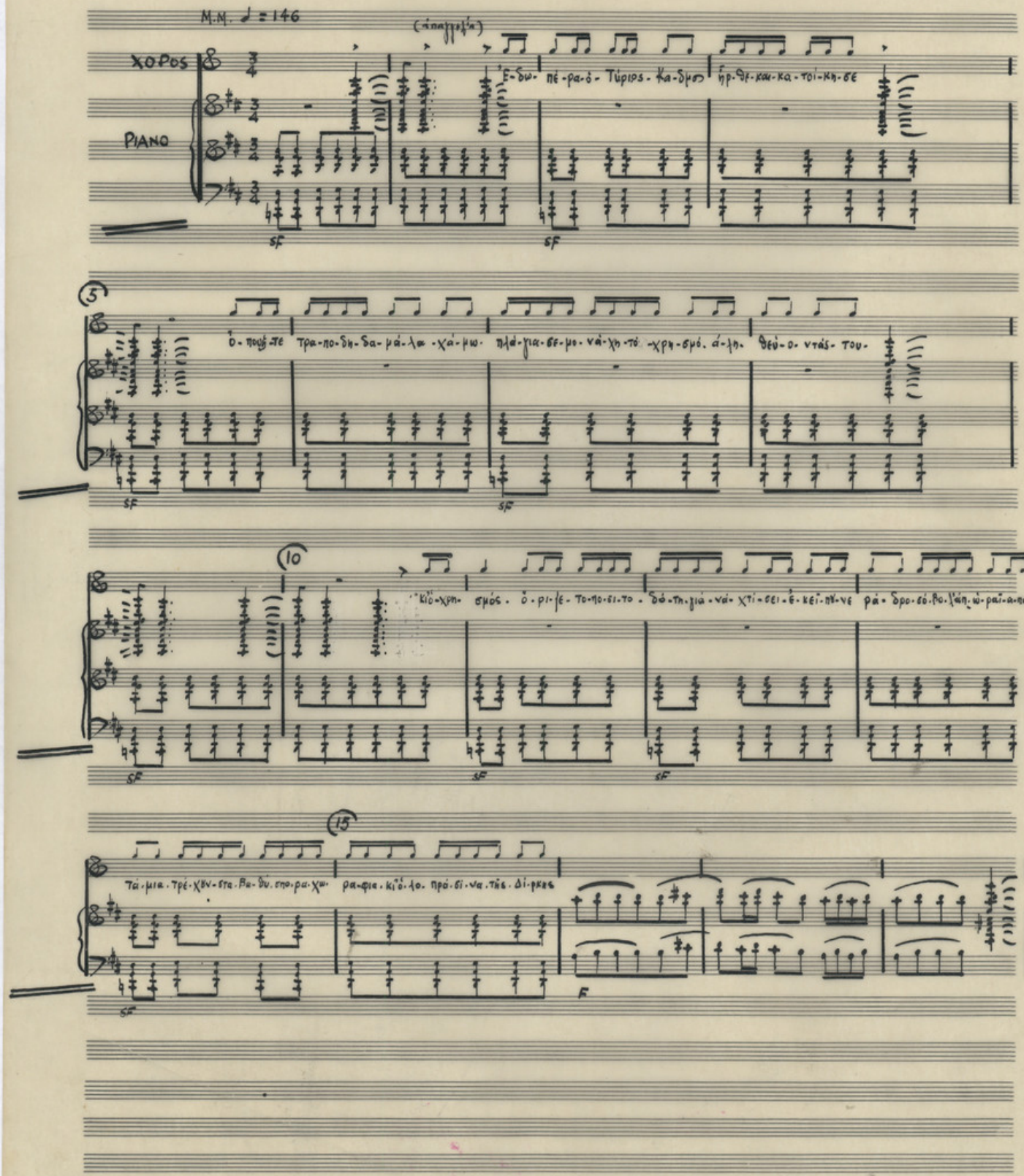
85
11


285
sf
Καὶ νεῦ τον ἀ - γω - νι - στῆ - τον
Δι - κα τὴν πα -
τρι - δα δο - ποιος - πο - θεῖ
Μίκης Θεοδωράκης
ΠΑΡΙΣΙ 14.I.60

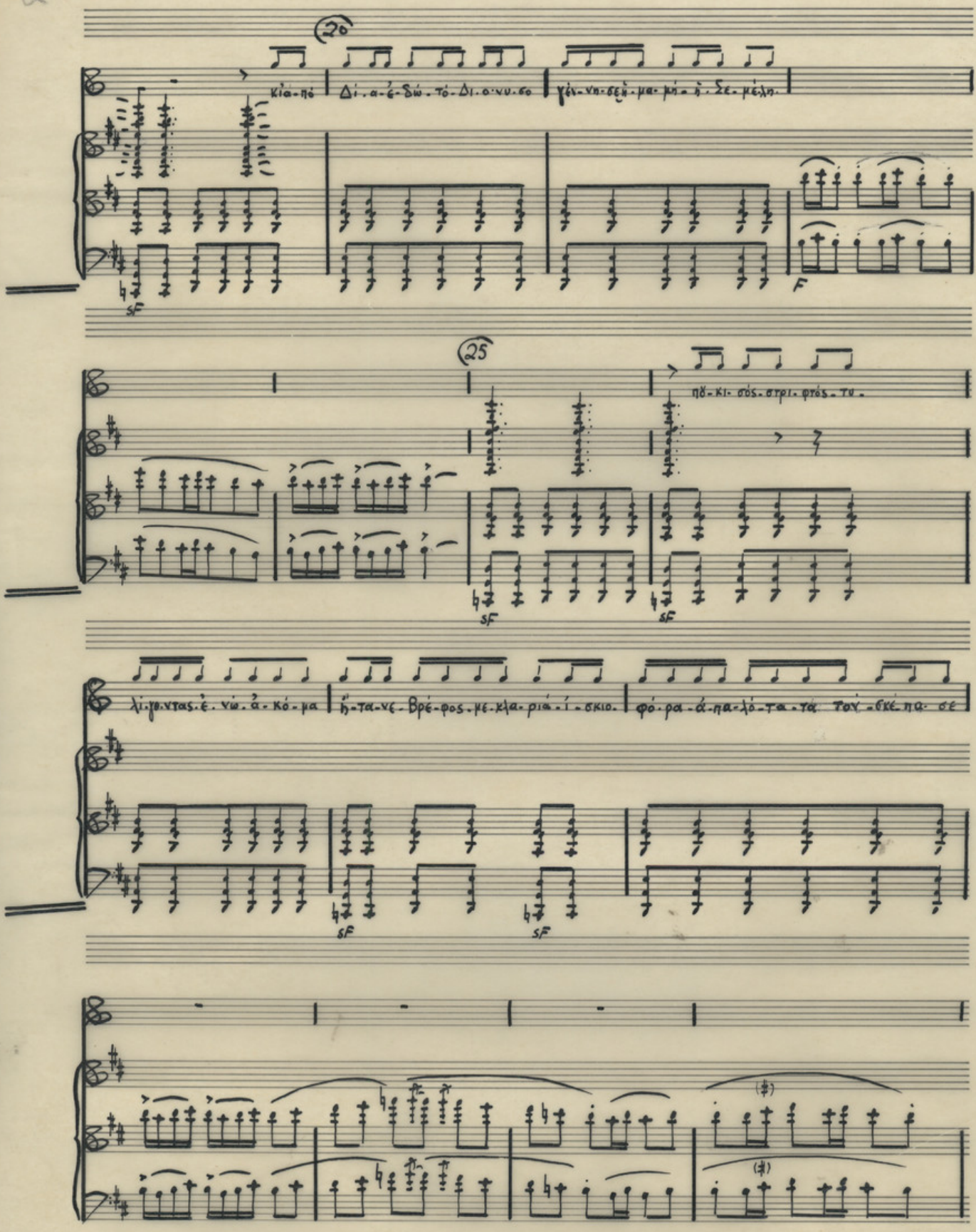
ΕΥΡΙΠΙΔΗ - ΦΟΙΝΙΣΣΕΣ

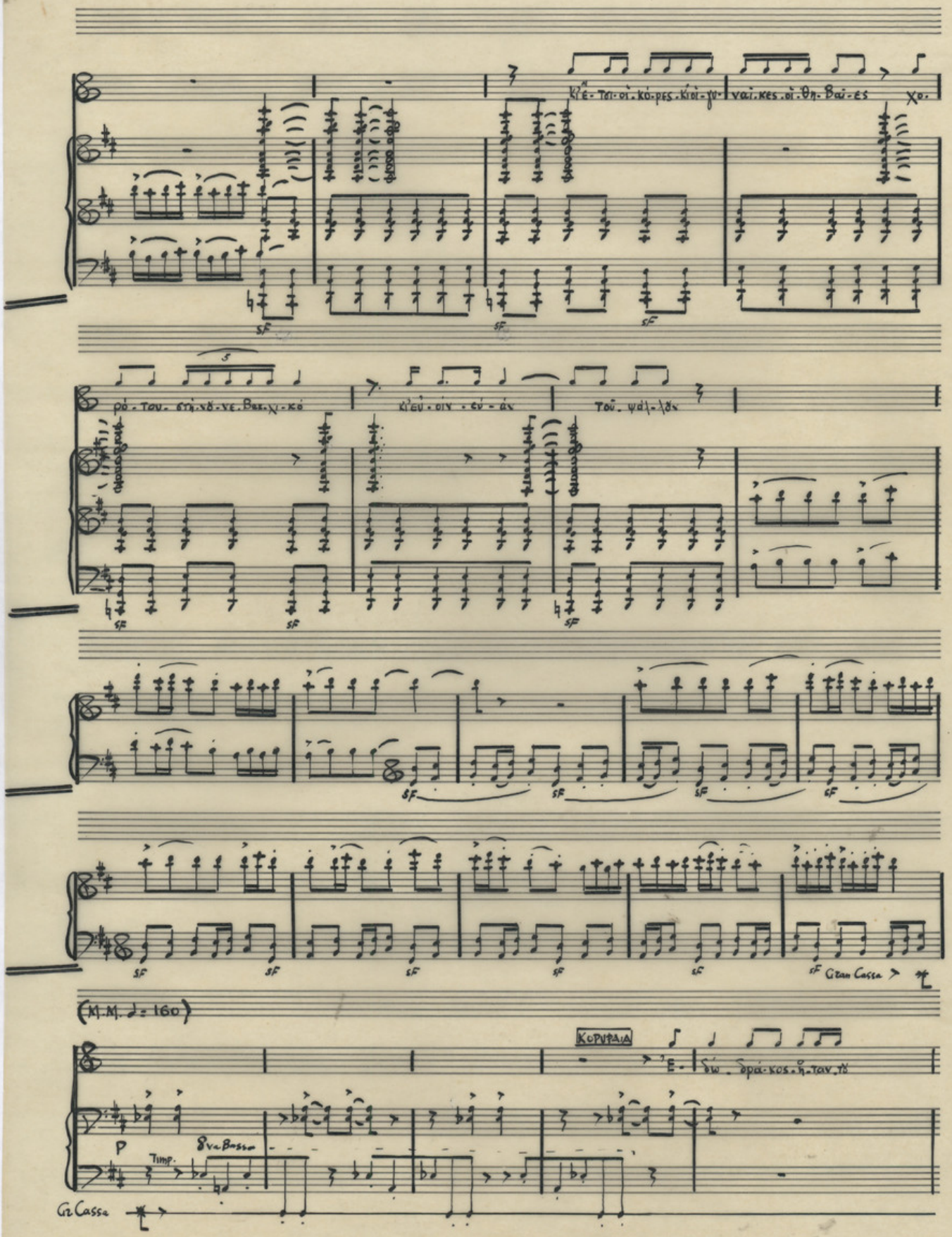
ΔΕΥΤΕΡΟ ΧΟΡΙΚΟ

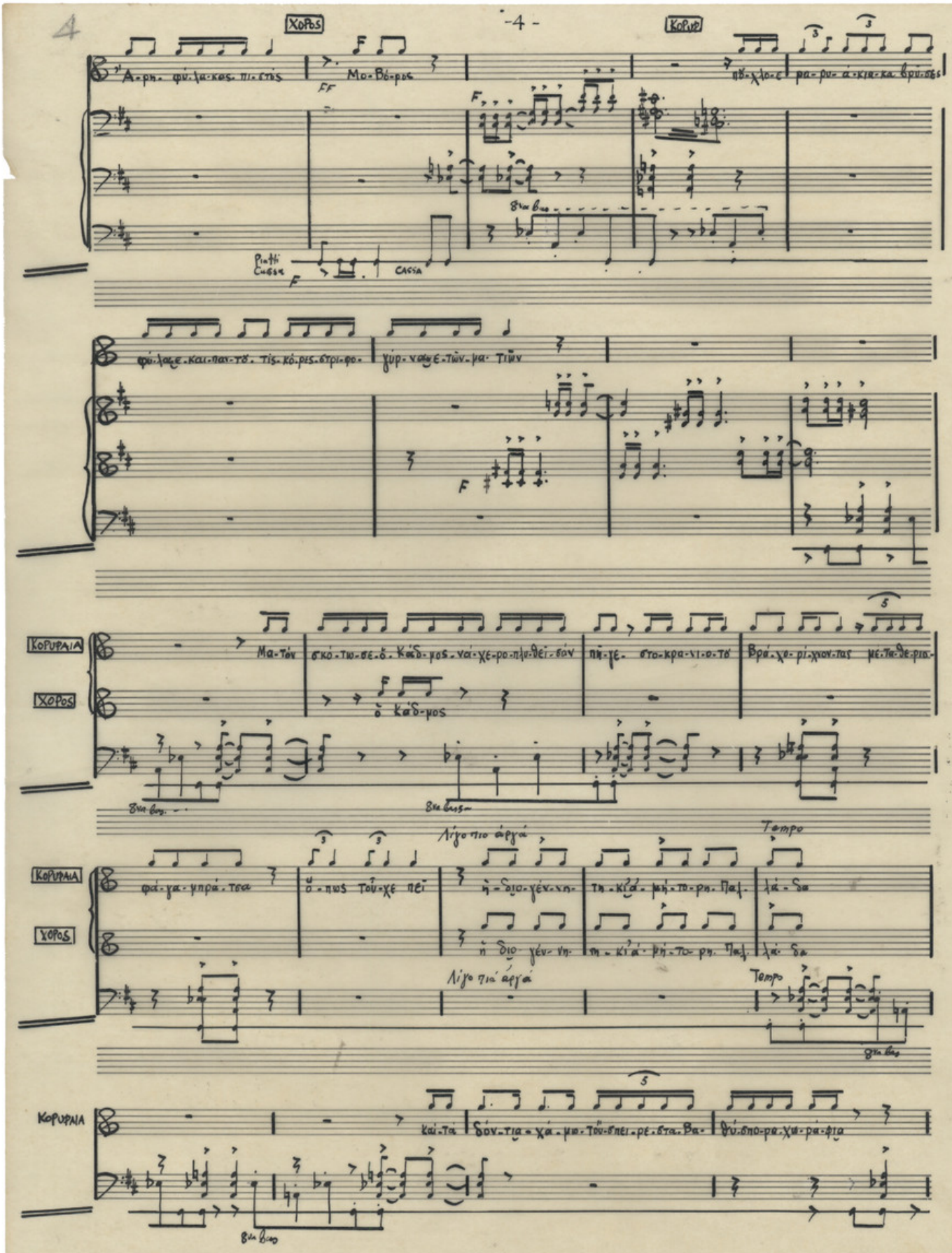
ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



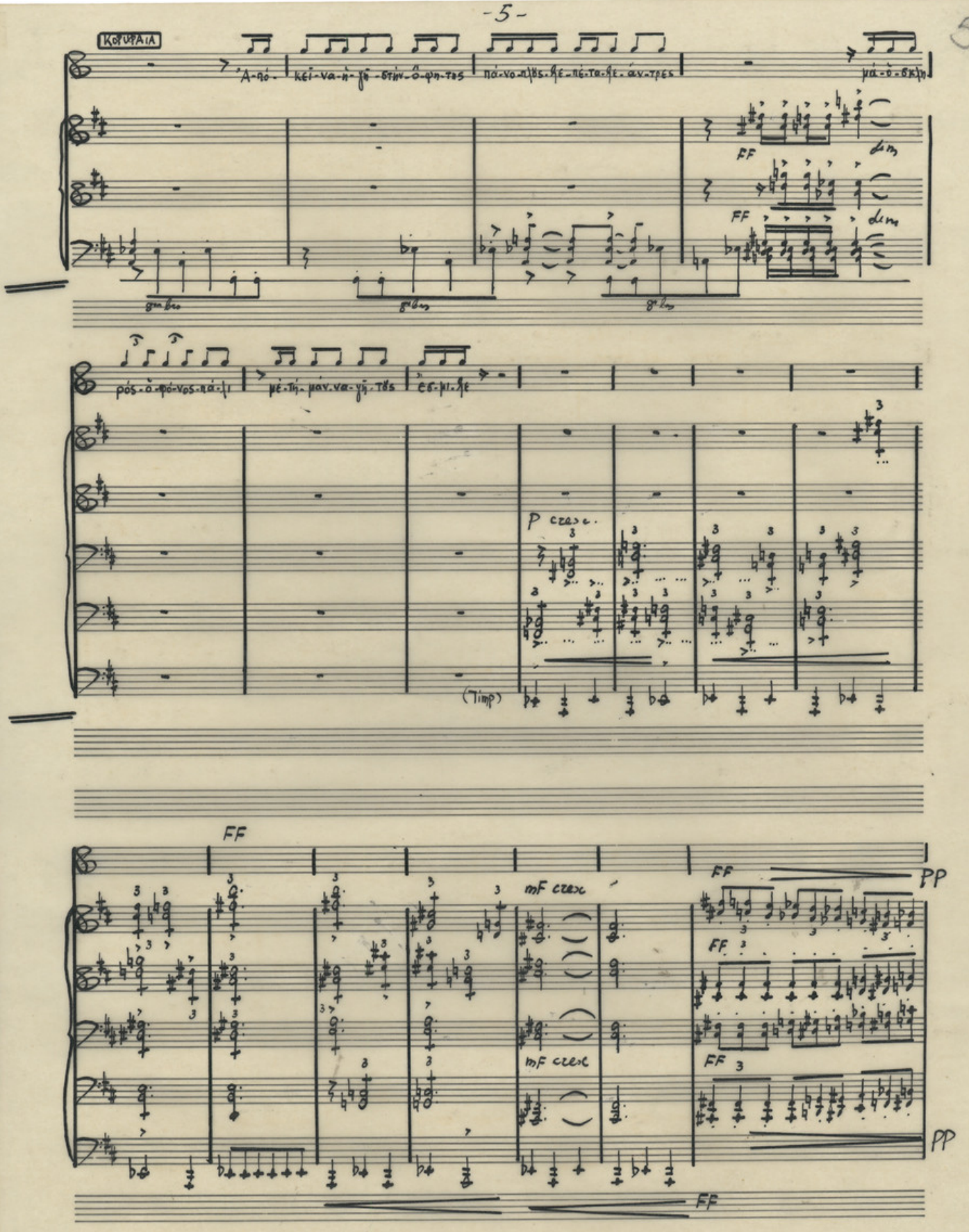
NÉOCOPIE MUSICALE, 9 rue Foyatier, Paris 18e

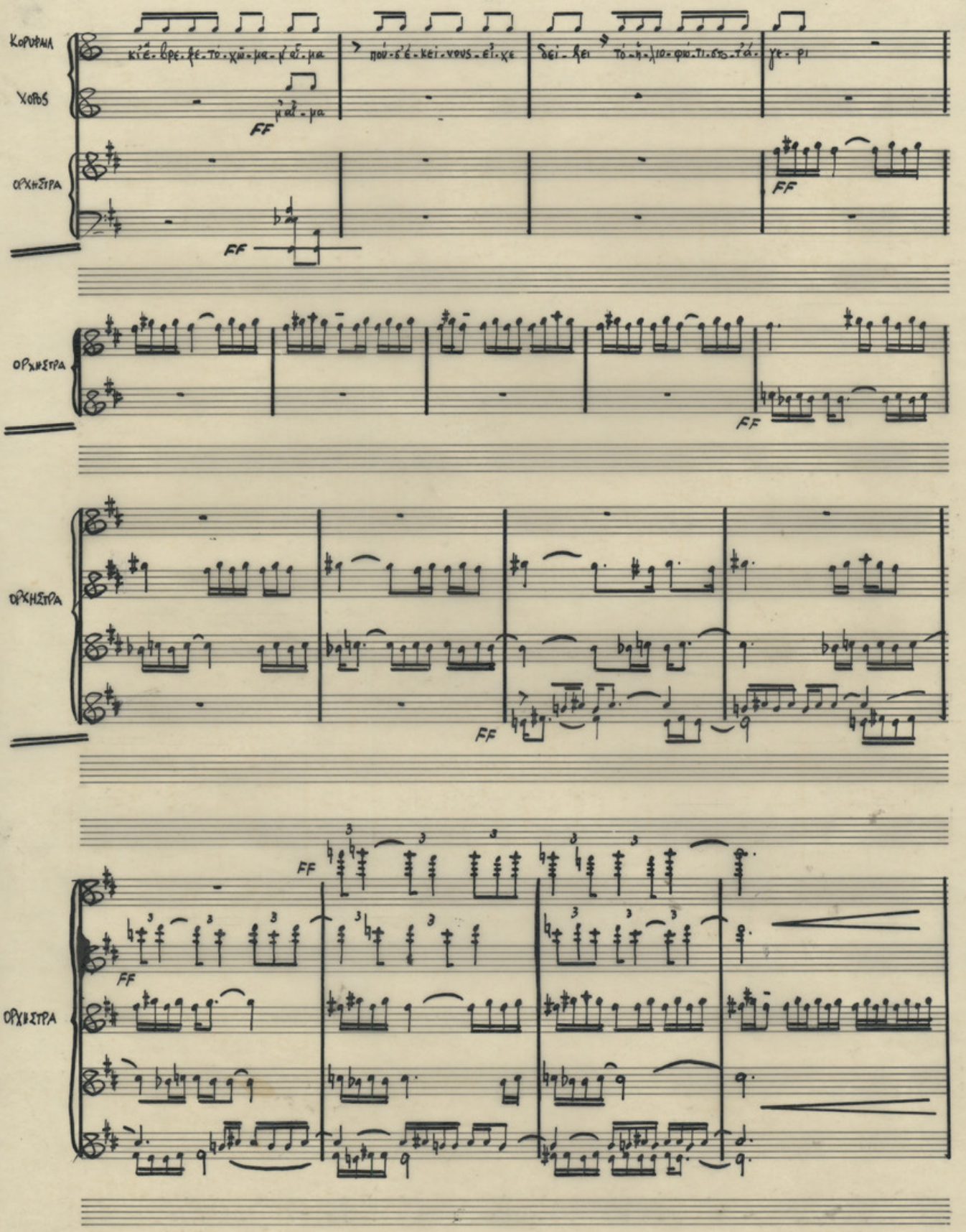

20
κία-πό
Δί.α-έ-δώ.τό-Δι.ο:νυ.σο
γέν-νη-σεϊ-μα-μή-ἠ.Σε.μέλη.
F
sF
25
πώ-κι-σός.στρι-φτός.τυ.
λι.βντας.έ.νώ.ἀ-κό-μα
ἠ-τα-νε-βρέ-φος.με-κλα-ριά.ί-σκιο.
φό.ρα-ά-πα-λό-τα-τα τον-σκέ-πα-σε
sF
sF

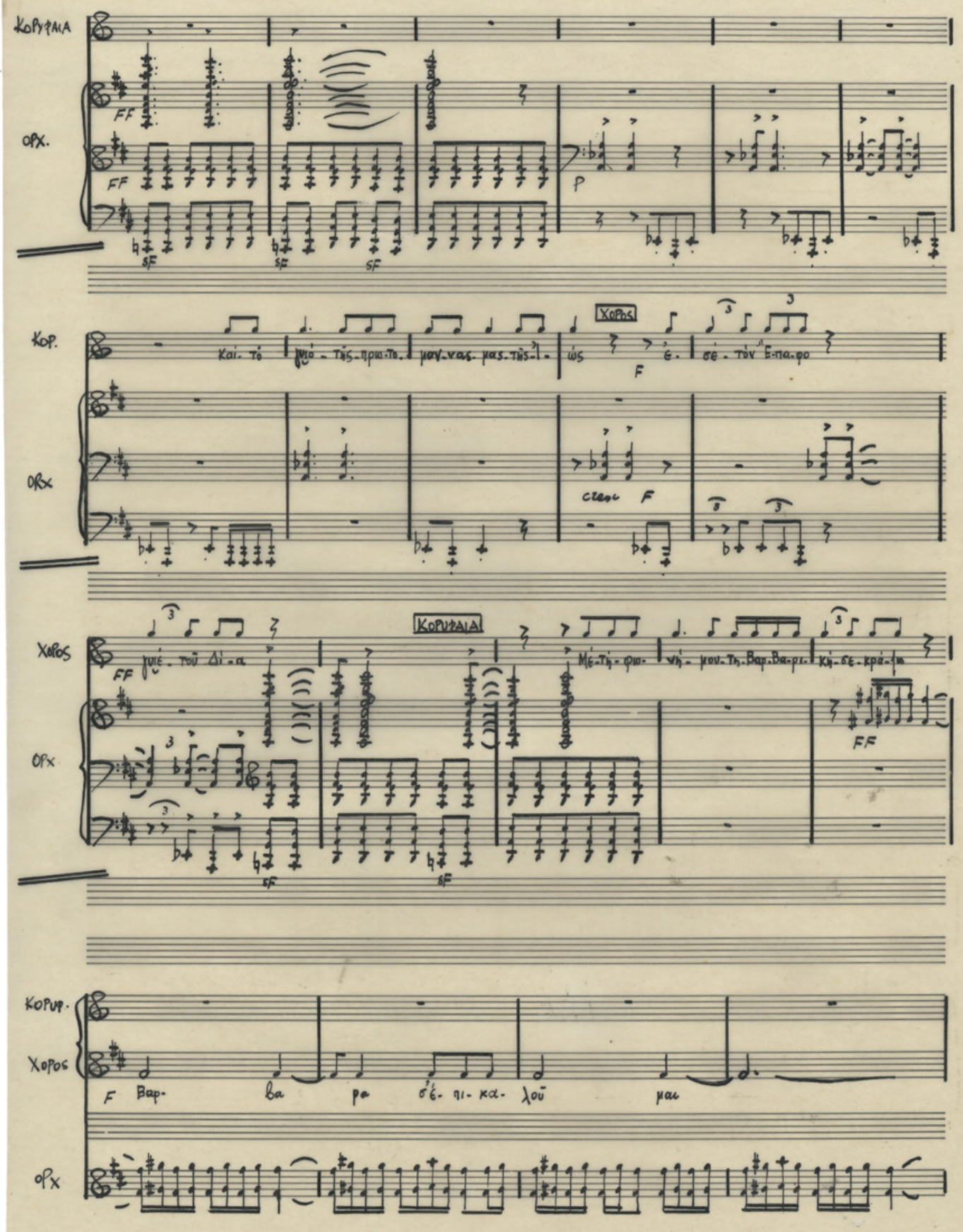

Κύ-τοι-οι κό-ρες κίσ-σαι κες οἱ θη-βαί-ες χο.
ρό-του στή-νε βακ-χι-κό
κι-εύ-οιν εὐ-ὰν
τοῦ ψαλ-λόν
sf
(M.M. ♩= 160)
KOPYPAIA
Ἐ-κά-τος ἑ-κα-τον-τά
P
8va Basso
Timp.
Gr Cassa
Gran Cassa

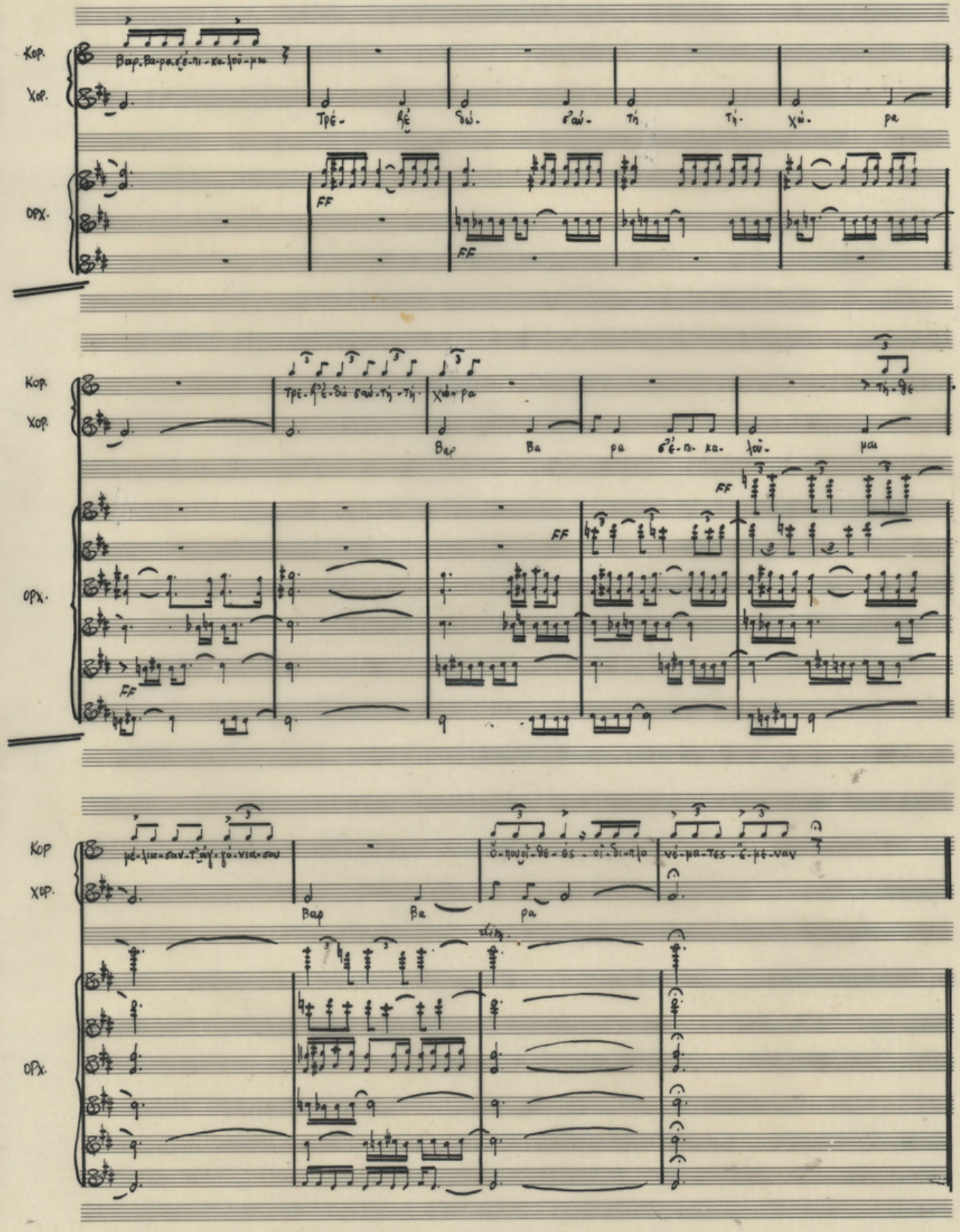

ΧΟΡΟΣ
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
Piatti
Cassa
CASSA
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
ΧΟΡΟΣ
ὁ Καδ-μος
Λίγο πιὸ ἀργά
Tempo
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
ΧΟΡΟΣ
Λίγο πιὸ ἀργά
Tempo
ΚΟΡΥΦΑΙΑ

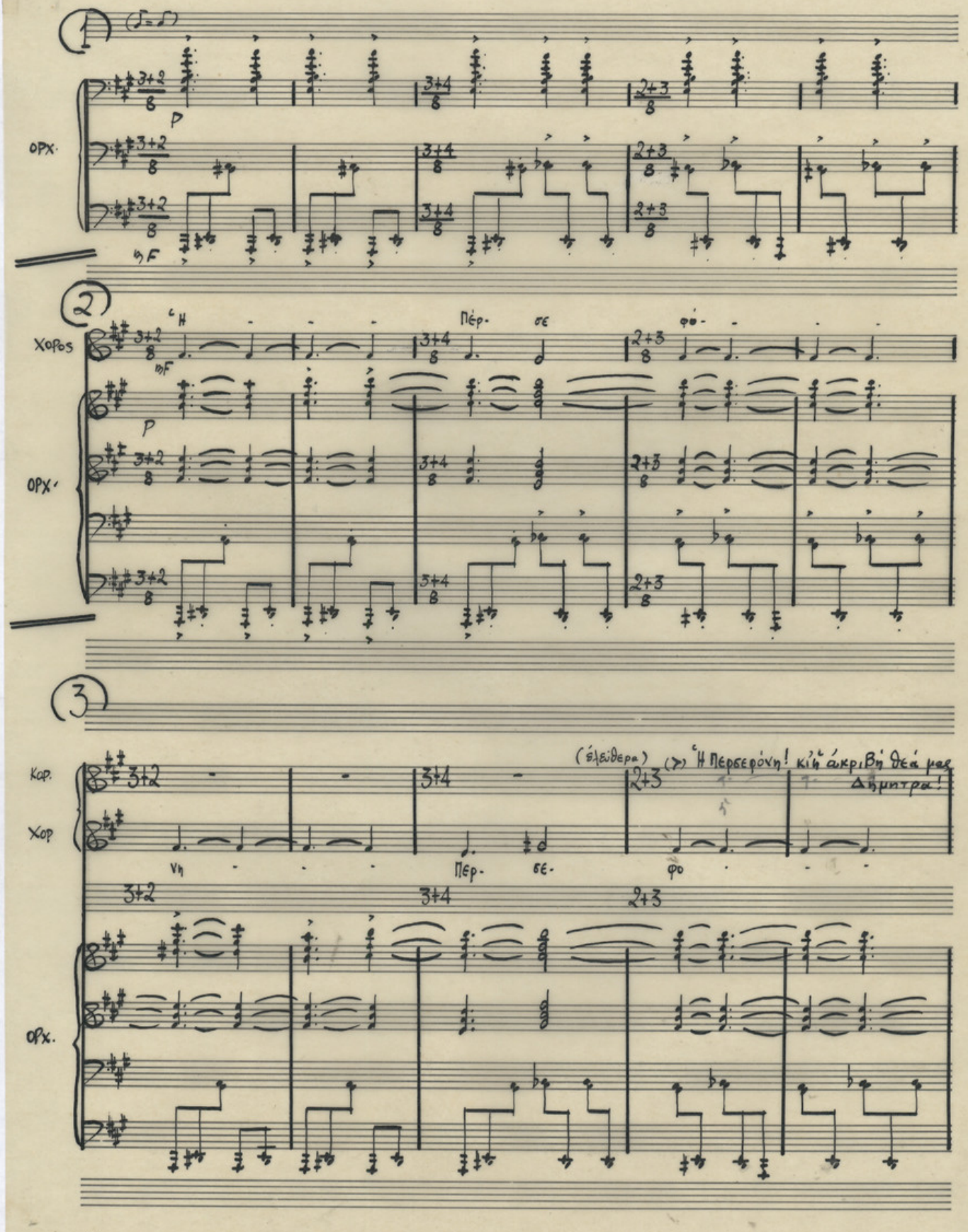
5 90

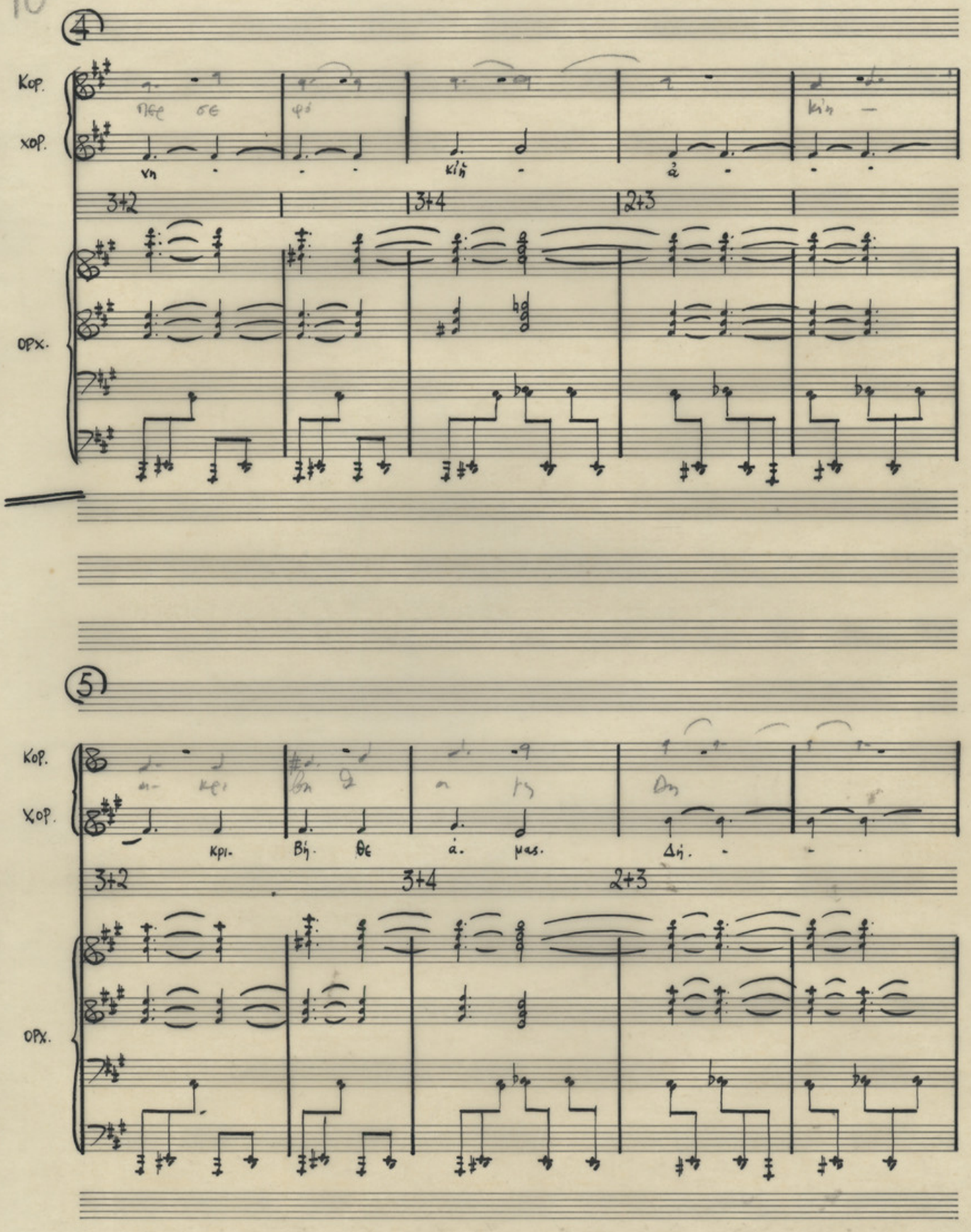

KOPYPAIA
Α-πό-κεί-να-η-γῆ-στην-ὀ-φη-τος
πά-νο-πλης-ἡ-πε-τα-ἡ-ἀν-τρες
γυ-ρί-ζει
FF
dim
FF
dim
gli
gli
gli
ρός-ὸ-ρό-νος-κά-λι
με-τὴ-μαν-να-γή-τος
εὐ-φι-λε
P cresc.
(Timp)
FF
mF crex
mF crex
FF
PP
FF
FF
FF
PP
FF

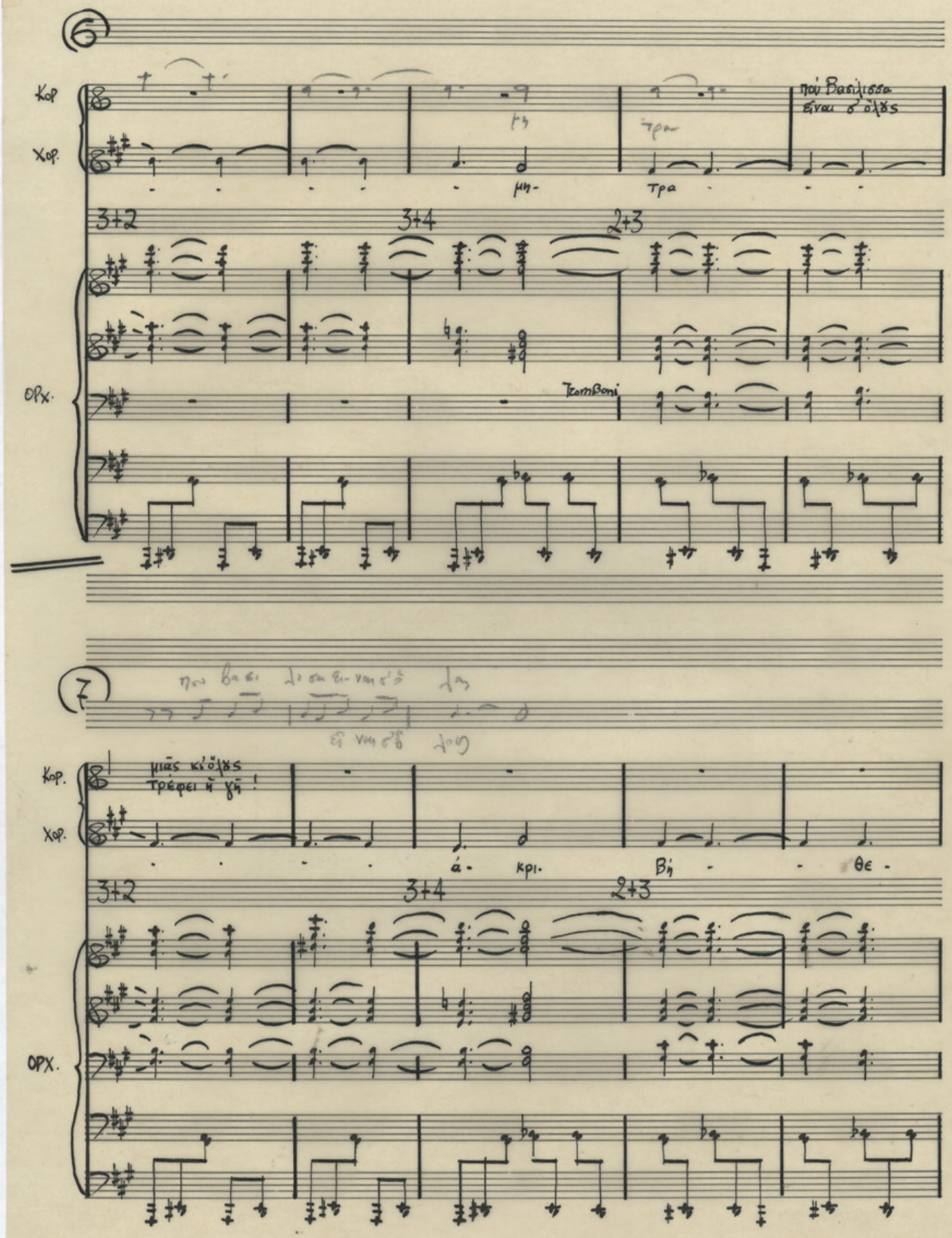

ΚΟΡΥΦΗ
ΧΟΡΟΣ
κύ-ρι-ε ἐ-λέ-η-σον τὸ χῶ-μα κύ-ρι-ε
πού-σ'έ-κει-νους εἶ-χε
δεῖ-λει τὸ ἡ-λιο-φώ-τι-στο γέ-ρι
κύ-ρι-ε
FF
ΟΡΧΗΣΤΡΑ
FF
FF
ΟΡΧΗΣΤΡΑ
FF
FF
ΟΡΧΗΣΤΡΑ
FF


ΚΟΡΥΦΑΙΑ
ΟΡΧ.
FF
FF
P
SF
SF
SF
ΚΟΡ.
Καὶ τὸ γιὸ - τῆς πρω - τα - μαν - νας μας τῆς - λ -
ὡς
F
σὲ - τὸν Ἐ - πα - φο
ΟΡΧ
cresc
F
ΧΟΡΟΣ
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
FF
γιὲ - τοῦ Δί - α
Μέ - τη - φω - νη - μου - τη - Βαρ - Βα - ρι - κη - σε - κρά - μ
FF
SF
SF
ΚΟΡΥΦ.
ΧΟΡΟΣ
F
Βαρ -
βα
ρα
σ'έ - πι - κα - λοῦ
μαι
ΟΡΧ


Κορ.
Χορ.
Ορχ.
Βαρ.Βα.ρα.βρέ-πι-κα.λοῦ-μαι
Τρέ- μέ- σω- σω- τή τή· χώ· ρα
FF
Τρέ-μέ-σω-σω-τή-τή· χώ-ρα
Βαρ Βα ρα βρέ-πι-κα. λοῦ- μαι
μέ-λιι-σαν-τῶν-γο-νιά-σου
Βαρ Βα ρα
ὁ-πουσι-δή-ποτ-οι-δι-ήλο
νό-μα-τος-ἐ-μέ-νου


1
2
3
Όρχ.
Χορός
Κορ.
Χορ
p
mF
Η Περ- σε φό-
(ελεύθερα) (>) Η Περσεφόνη! κι' ακριβή θεά μας Δήμητρα!
Νη Περ- σε- φο


4
Κορ.
χορ.
3+2
3+4
2+3
ορχ.
5
Κορ.
χορ.
3+2
3+4
2+3
ορχ.


Χορ
Χορ.
μη-
τρα
Η βασίλισσα
είναι ο όλβος
3+2
3+4
2+3
ορχ.
Tromboni
Χορ.
μιᾶς κ'ὄλβος
τρέφει ἡ γῆ !
Χορ.
ά-
κρι.
βή
θε
3+2
3+4
2+3
ορχ.

12

(8)

Кор.

Хор.

á

3+2 3+4 2+3

Орх.

(9)

Кор

Хор

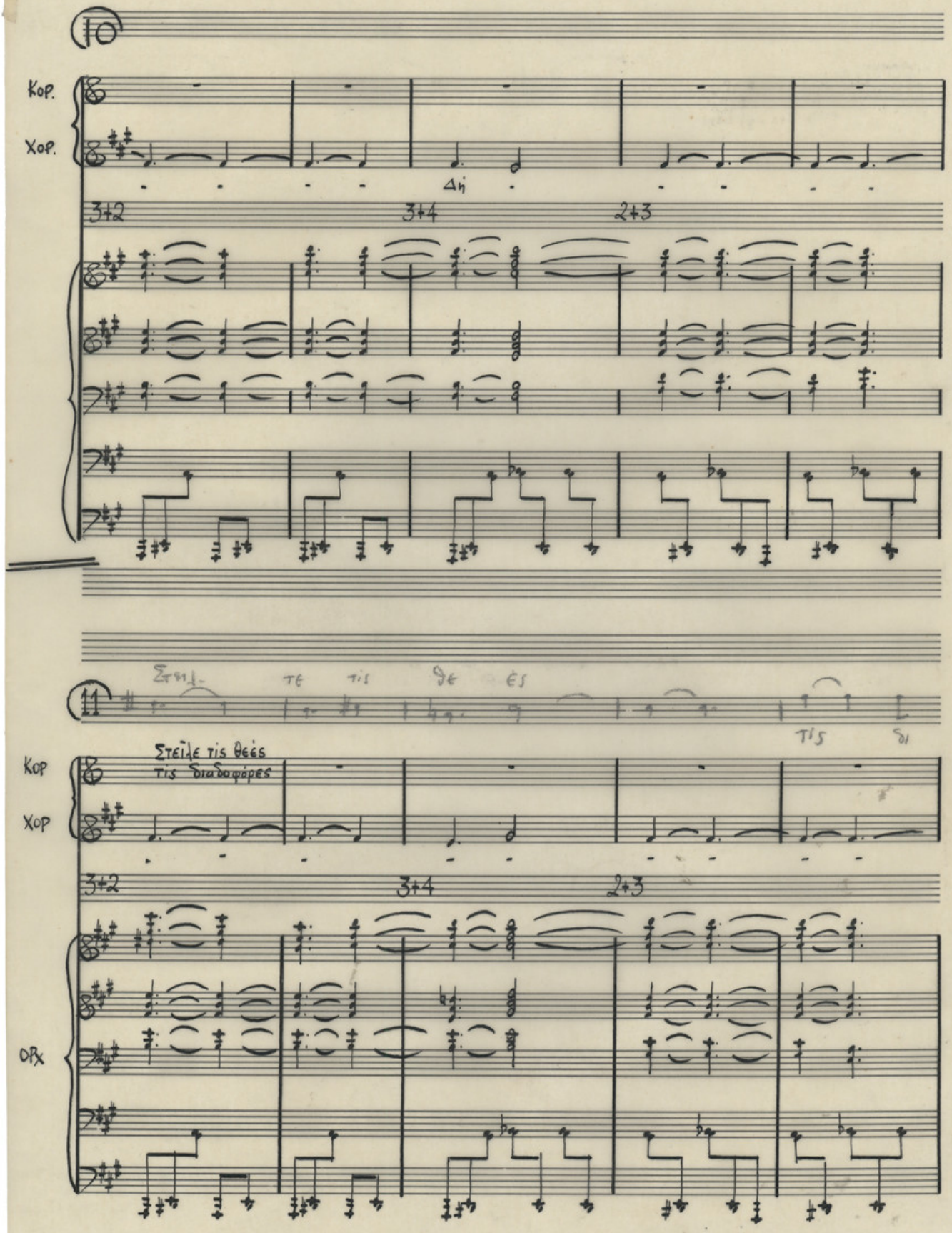
μας Δη

3+2 3+4 2+3

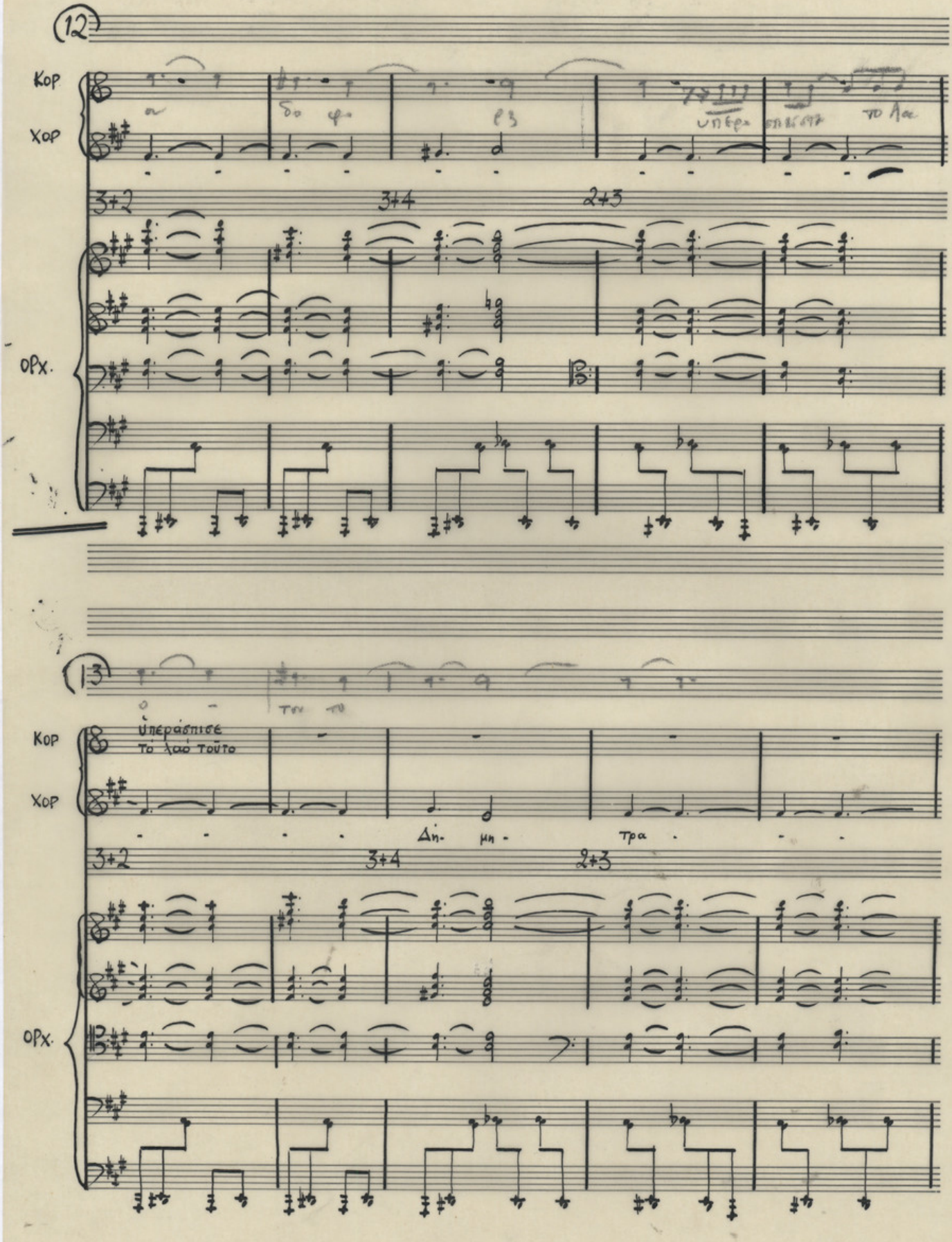
Орх

NÉOCOPIE MUSICALE, 9 rue Foyatier, Paris 18e

13
98


10
Κορ.
Χορ.
Δη
3+2
3+4
2+3
11
Στειλε τις θεες
τις διαδοφορες
Κορ
Χορ
Ορχ

14
99



15

100

(14)

Κόψε εύκολα - στις θέσεις

Smorzando

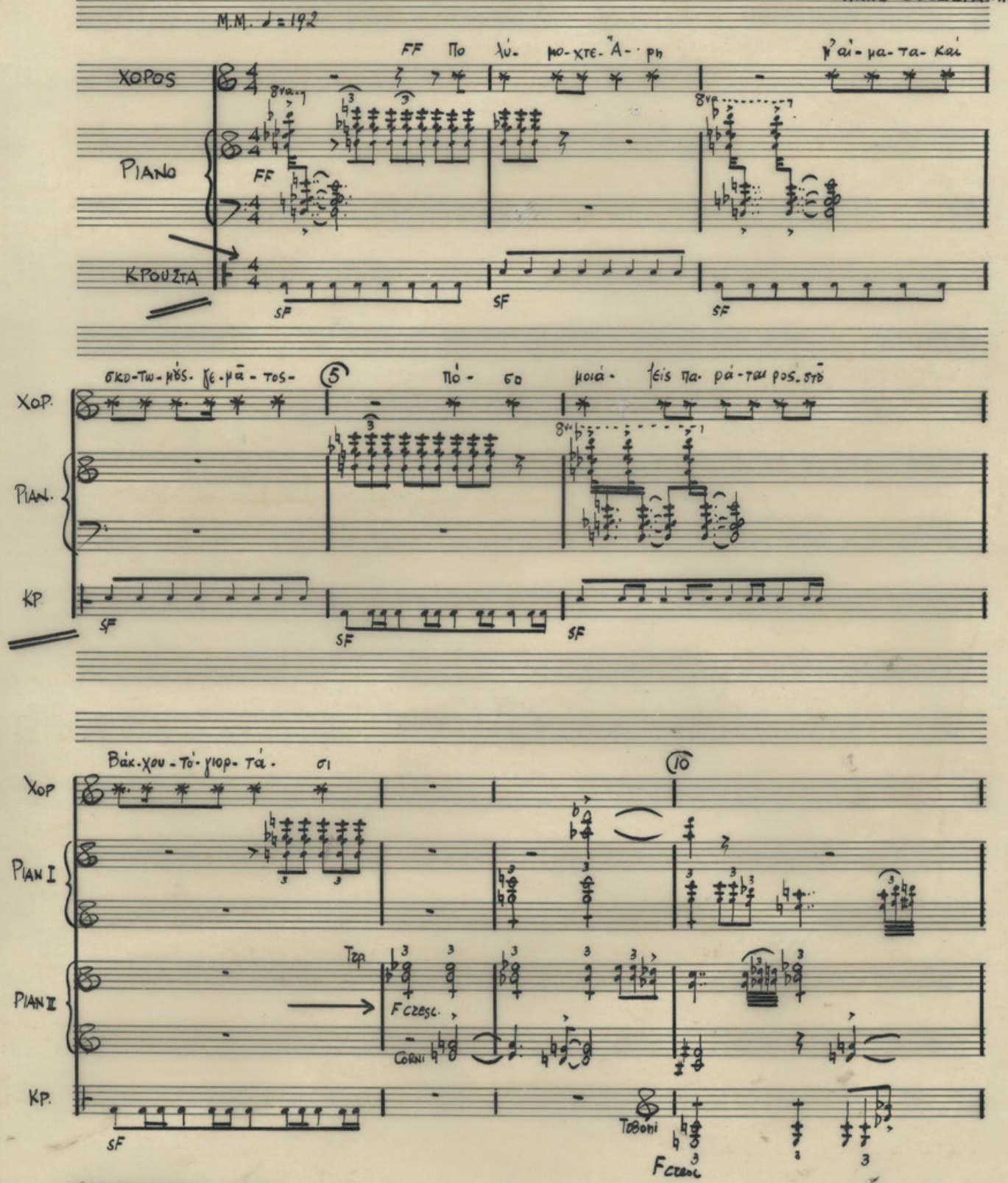
Timp. pp

Μίμης Σκαλκώτας
Σι. Π. 60
ΠΑΡΙΣΙ

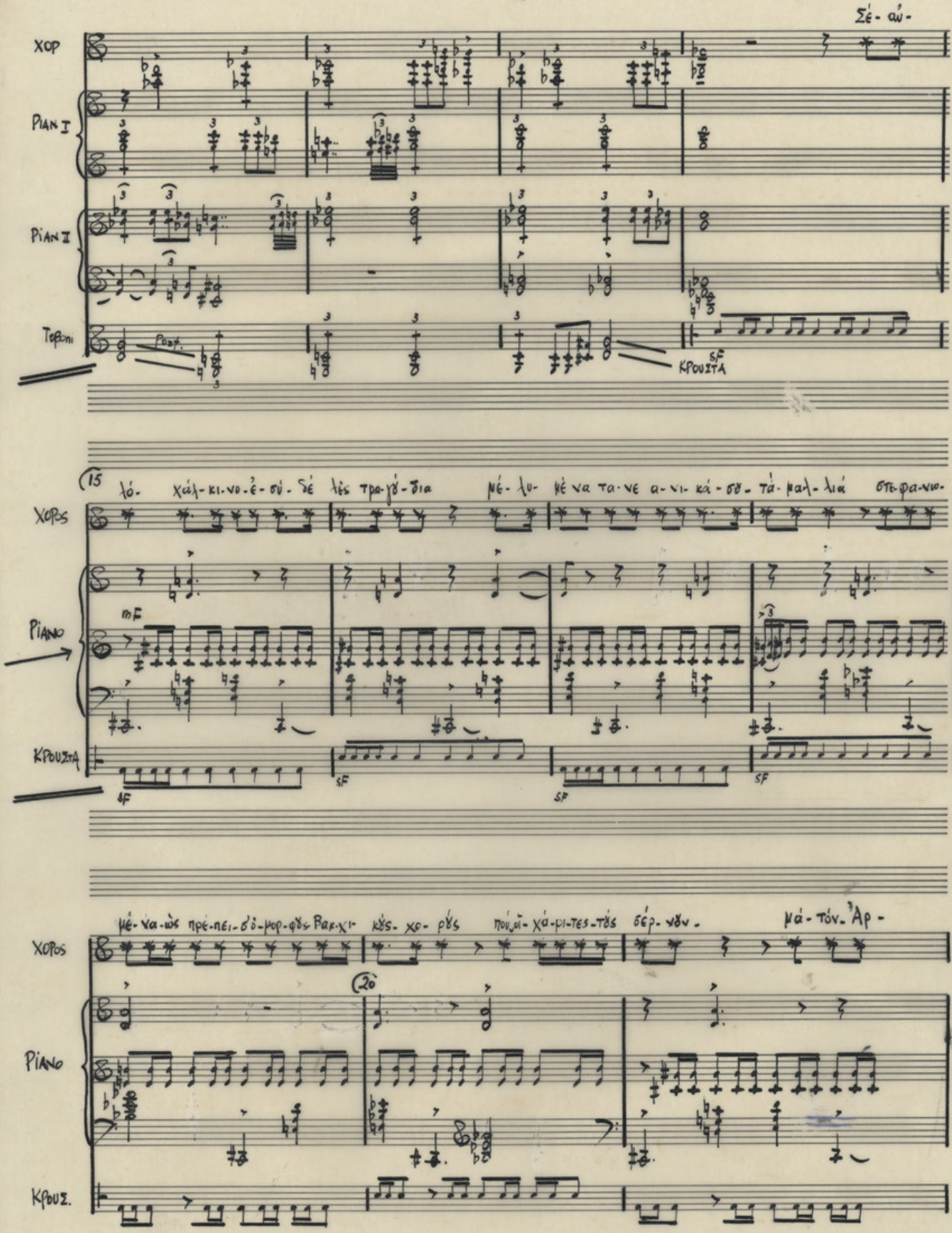
ΕΥΡΙΠΙΔΗ - ΦΟΙΝΙΣΣΕΣ

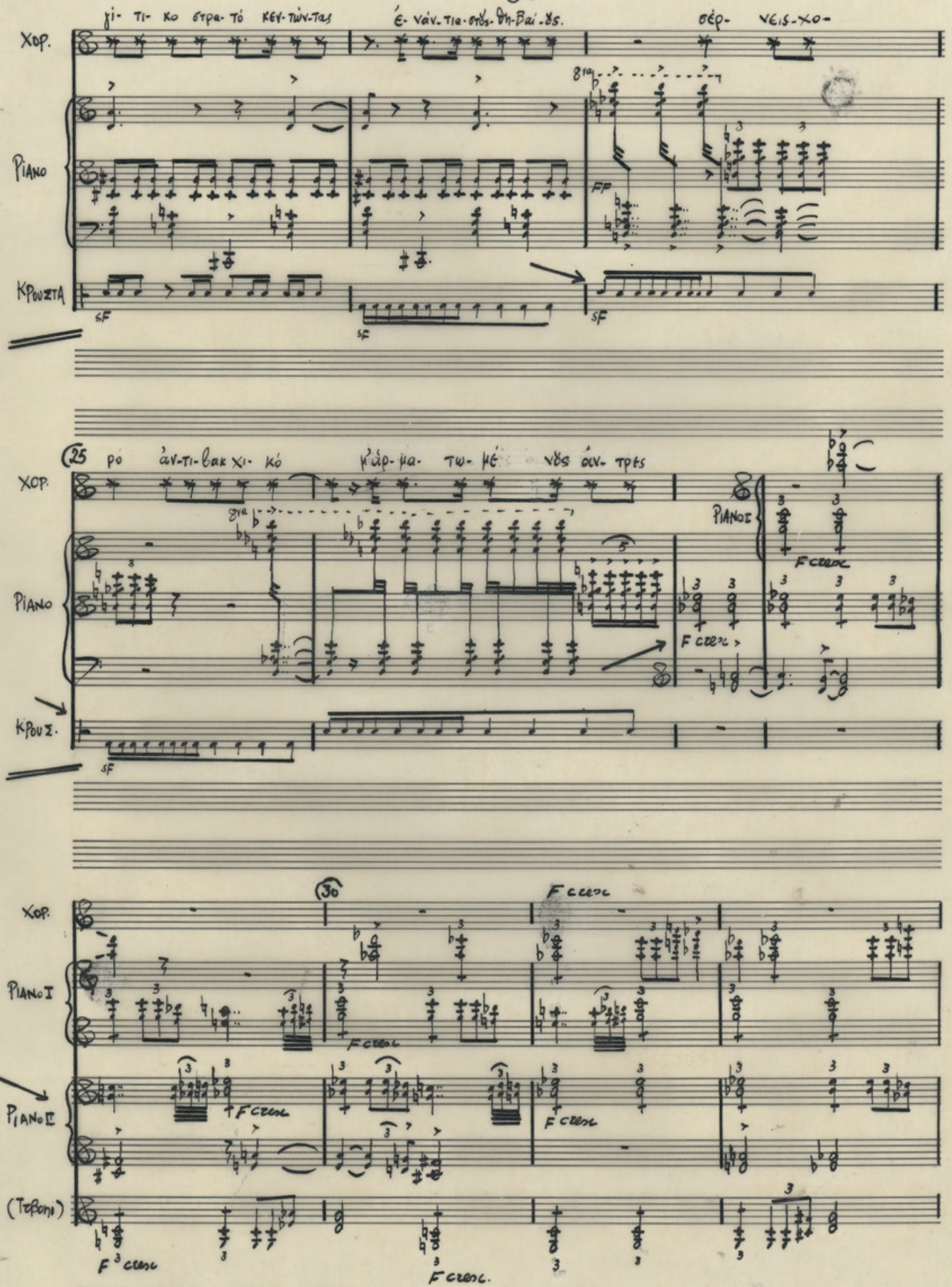
ΤΡΙΤΟ ΧΟΡΙΚΟ

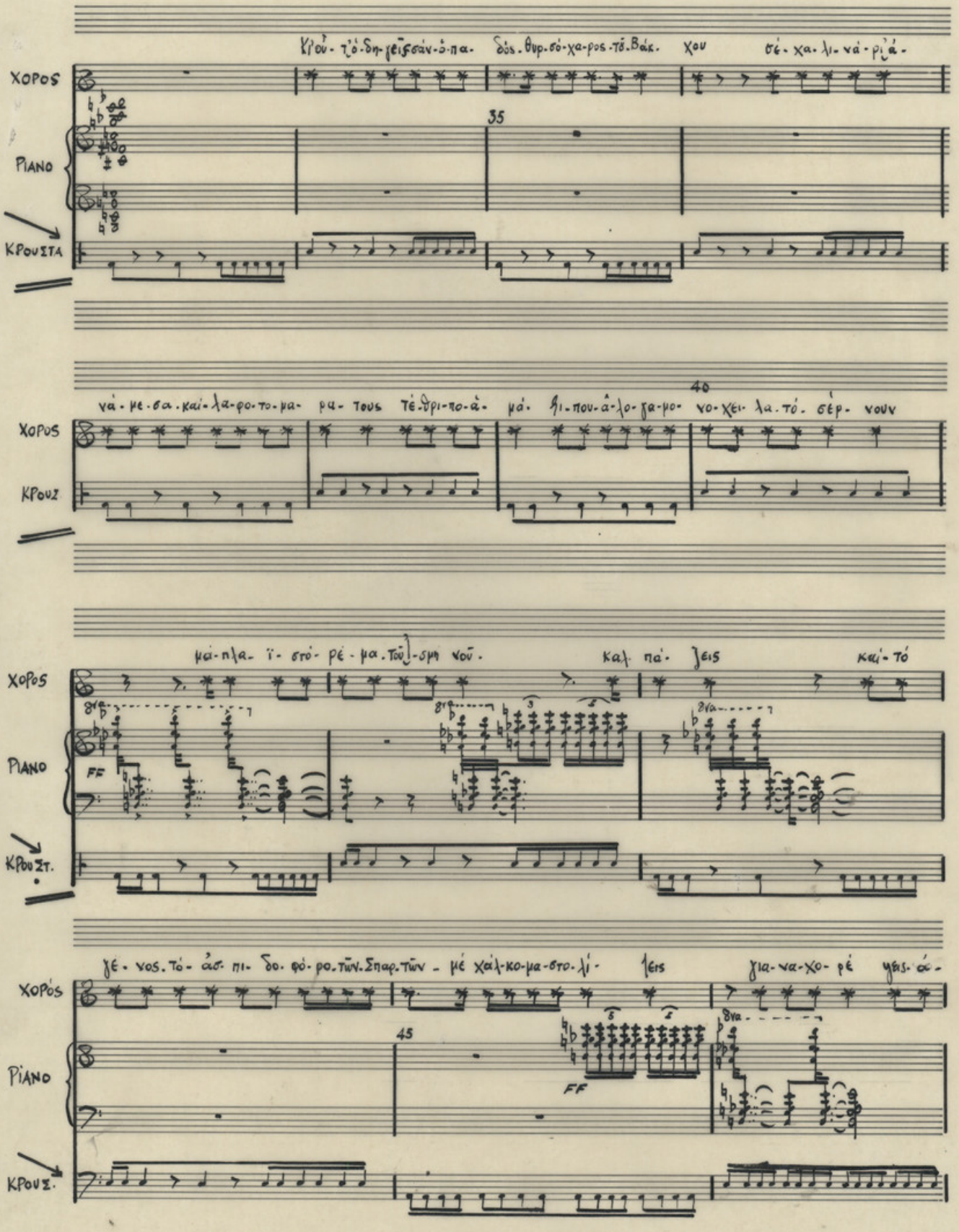
ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

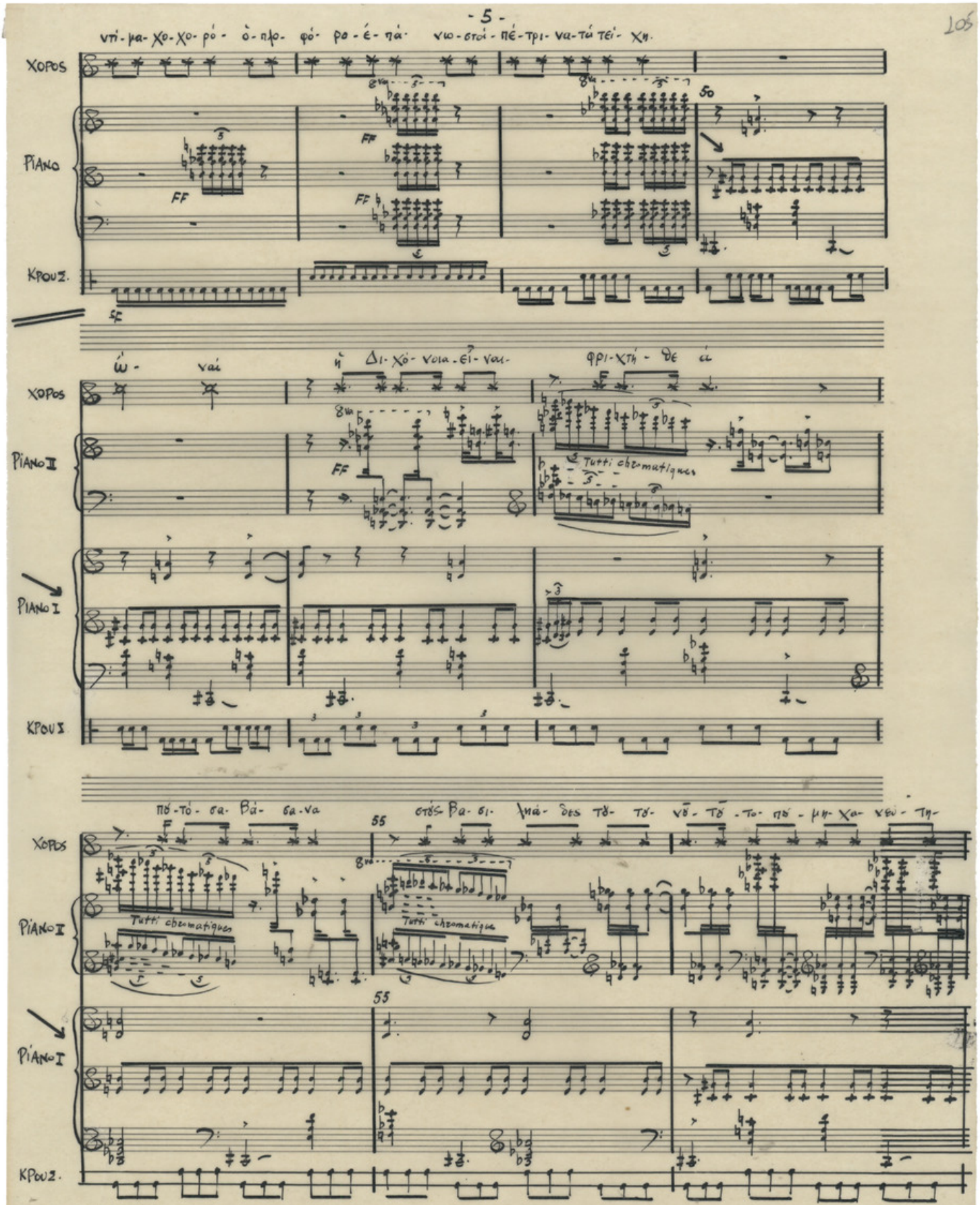


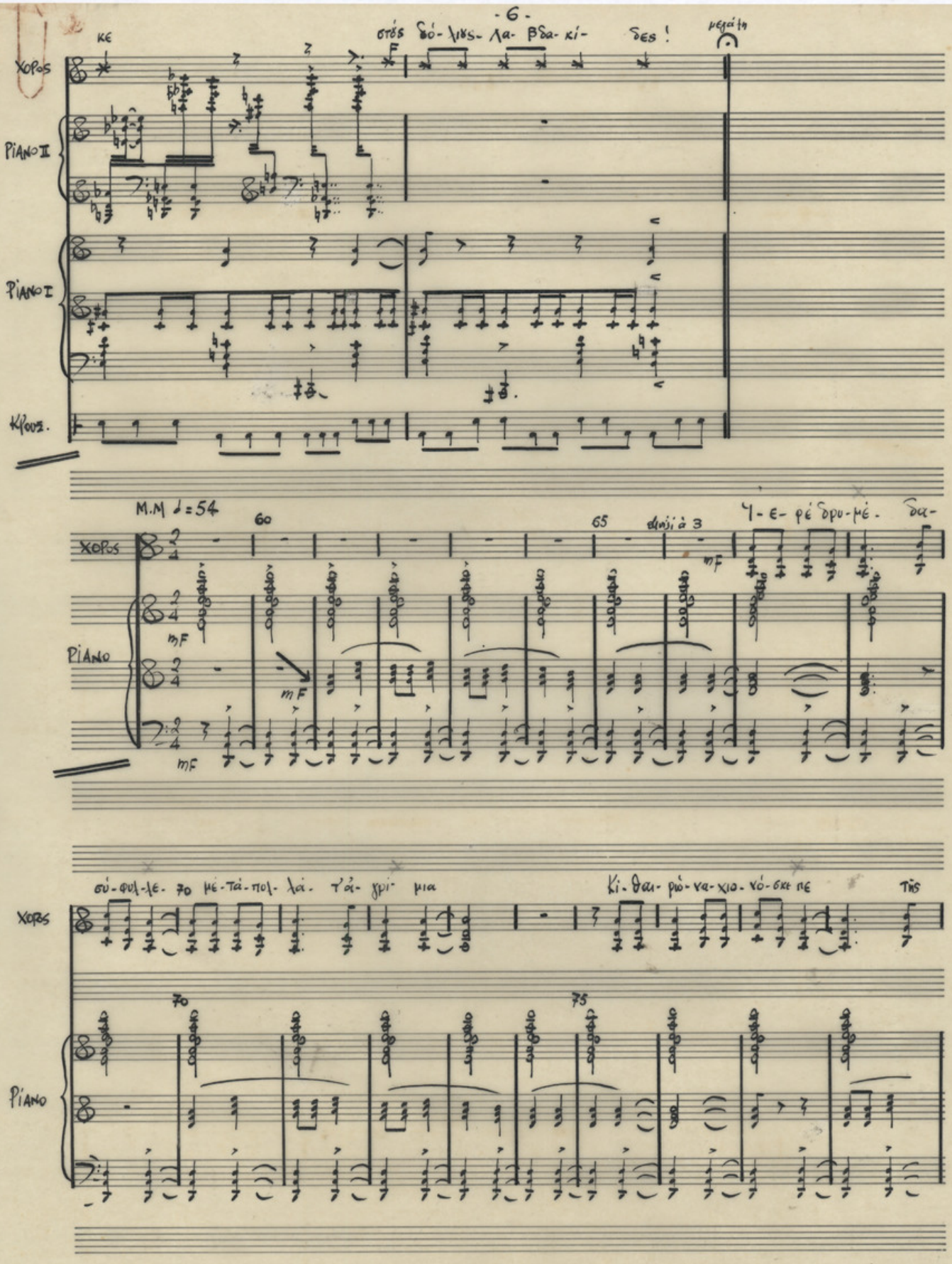
102

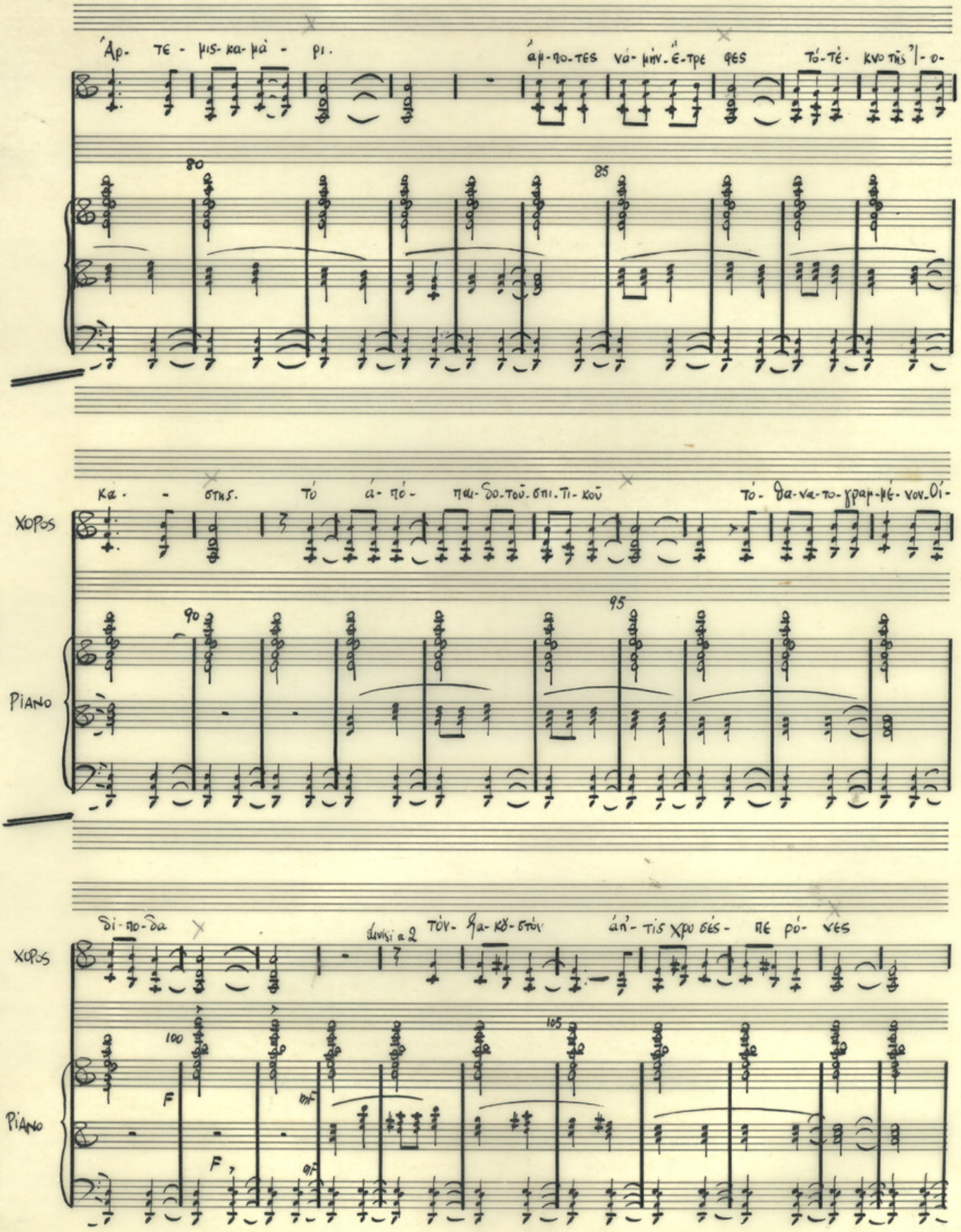

Σέ - αὐ -
ΧΟΡ
PIAN I
PIAN II
Τυμπ.
KPOUΣΤΑ
SF
15
λό - χάλ - κι - νο - ἐ - σύ - δέ τῆς τραγ - ῳ - δια μέ - λυ - μέ να τα - νε α - νι - κά - σθ - τά - μαλ - λιά στε - φα - νω -
XOPOS
PIANO
mF
KPOUΣTA
4F
SF
SF
SF
μέ - να - ὡς πρέ - πει - σ' ὁ - μορ - φος Βαχ - χι - κὸς χο - ρὸς ποὺ σῦ - χά - ρι - τες - τὸς σέρ - νθν - μά - τόν - Ἄρ -
XOPOS
20
PIANO
KPOUΣ.

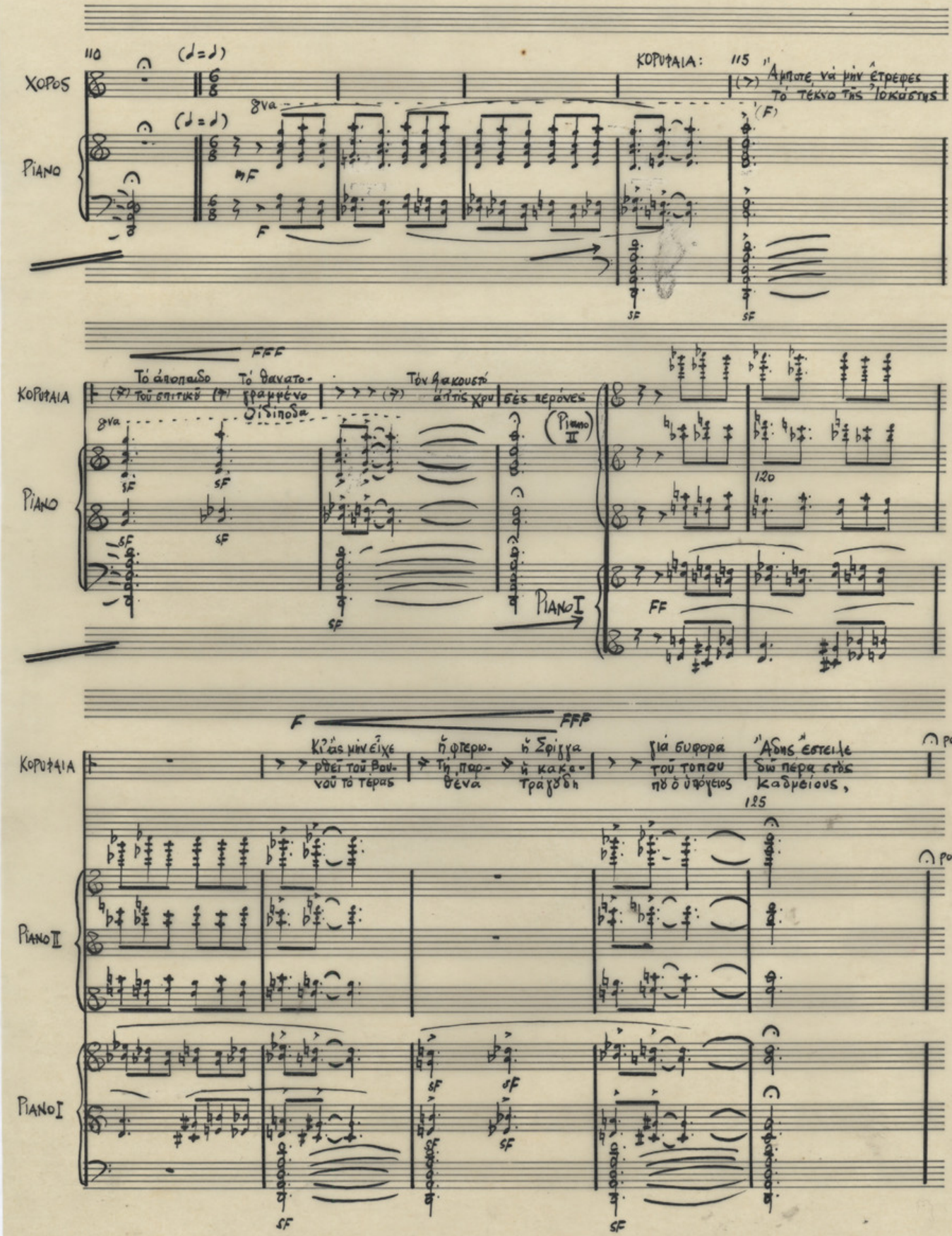

Χορ.
Piano
Κρουστα
sf
8va
ff
25
Piano I
Piano II
Κρουσ.
30
F cresc
(Τρομπ.)

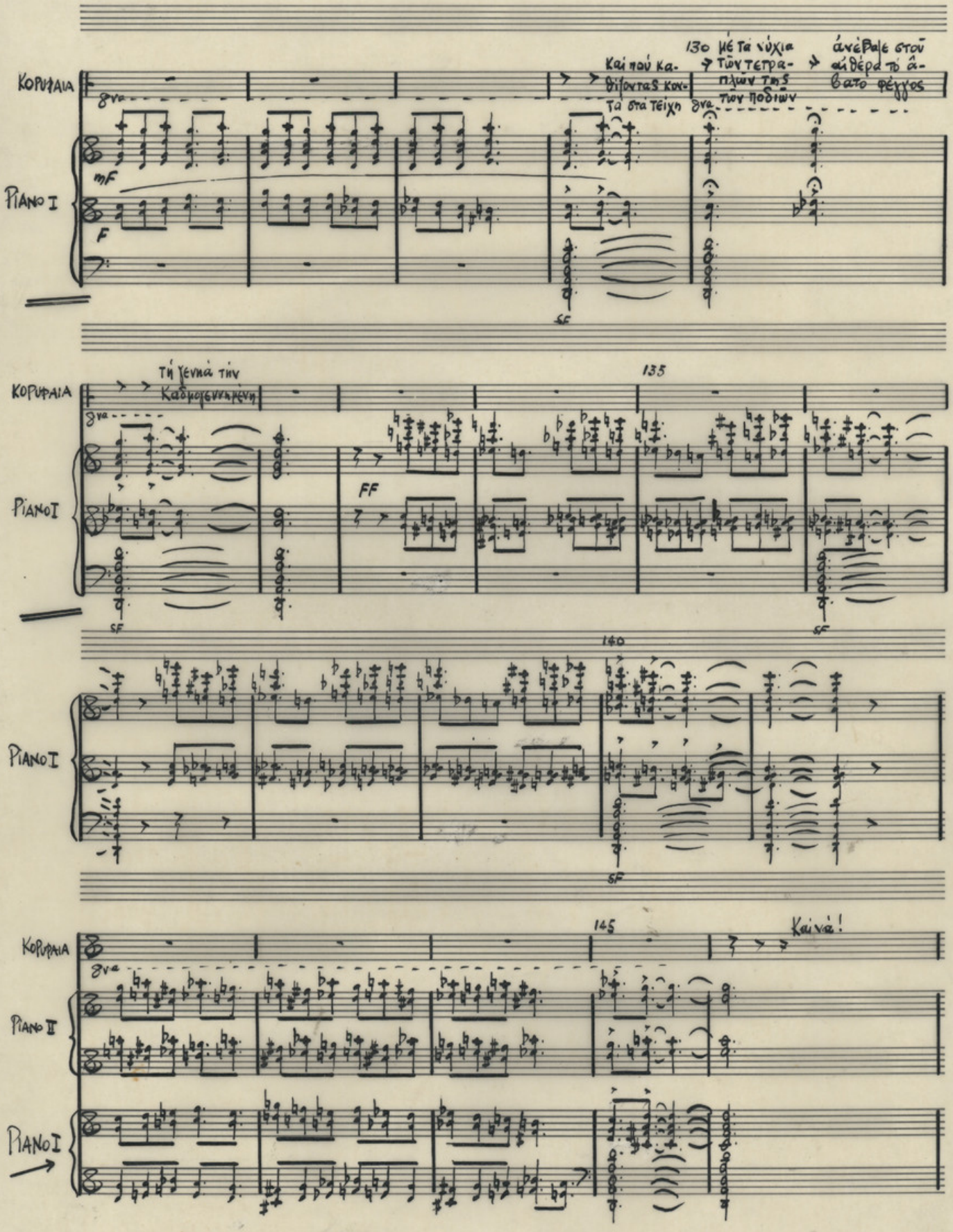

Κί'ού· τ'ὸ·δη·γεῖξσαν·ὁ·πα· δός·θυρ·σό·χα·ρος·τὸ·Βάκ· χου σέ·χα·λι·νά·ρι'ά·
XOPOS
PIANO
KPOUSTA
35
νά·με·σα·καί·λα·φο·το·μα· μα· τους τέ·θρι·πο·ὰ· μά· ἡ·που·ἀ·λο·γα·μο· νο·χει·λα·τό· σέρ· νουν
40
XOPOS
KPOUZ
μαί·πλα· ϊ·στό·ρέ·μα·τοῦ·σμη νοῦ· καλ πά· γεις καί·τό
XOPOS
PIANO
FF
KPOUST.
γέ·νος·τό·ἀσ·πι·δο·φό·ρο·τῶν·Σπαρ·τῶν - μέ χαλ·κο·μα·στο·λί· γεις για·να·χο·ρέ γεις·ά·
XOPOS
45
PIANO
FF
KPOUS.

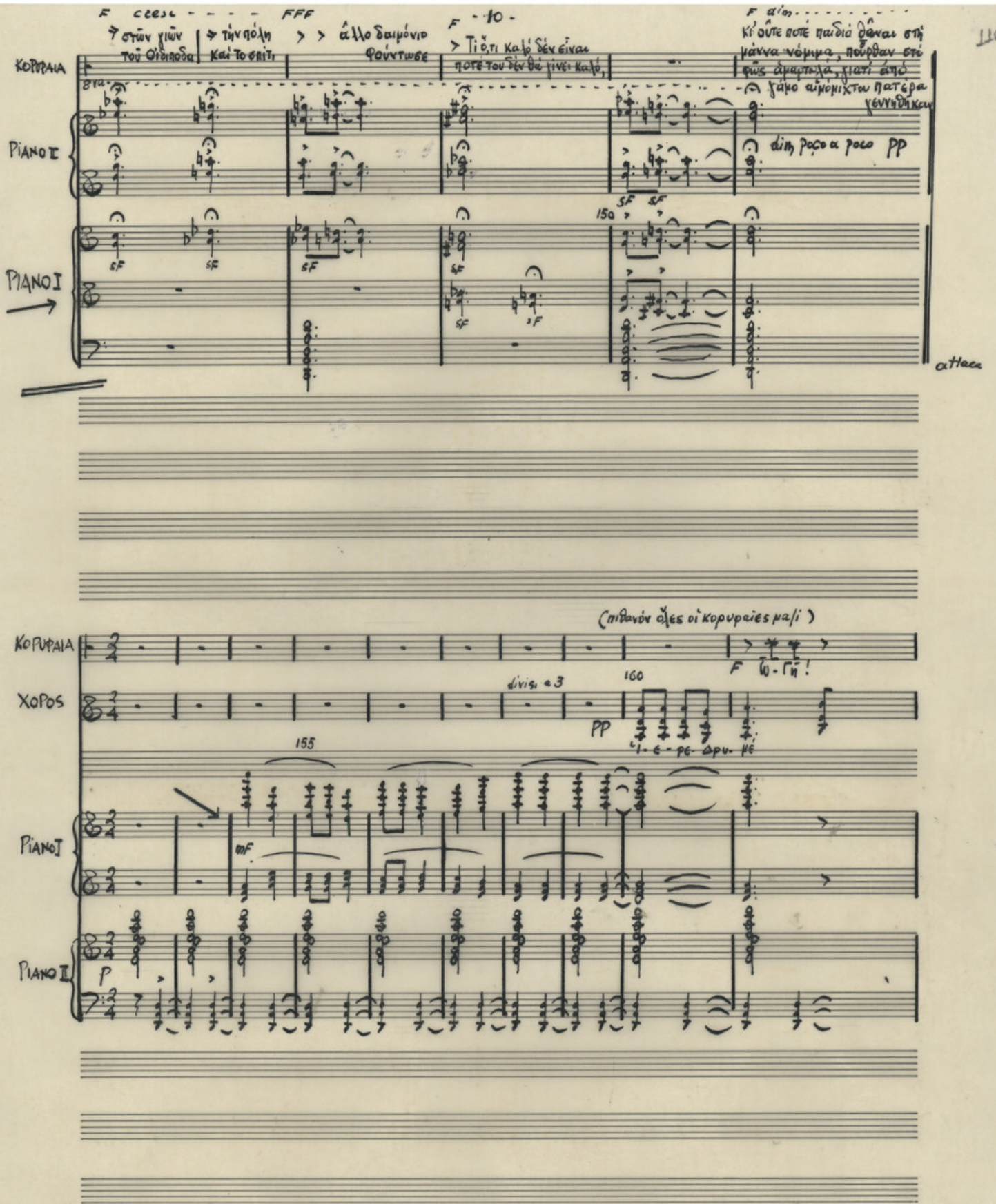

ντί-μα-χο-χο-ρό- ὸ-πλο- φό- ρο-έ-πά· νω-στοί-πέ-τρι-να-τώ τεί- χη.
ΧΟΡΟΣ
ΠΙΑΝΟ
FF
ΚΡΟΥΣ.
ώ- ναί
ἡ Δι-χό-νοια-εἶ-ναι- φρι-χτή- δε ά
ΠΙΑΝΟ II
Tutti chromatiques
ΠΙΑΝΟ I
πό-τό- σα. βά- σα.να
στός βα-σι-λιά-δες τδ- τό- νδ- τδ -το- πό - μη- χα- νεύ- τη-
55
Tutti chromatiques
Tutti chromatique

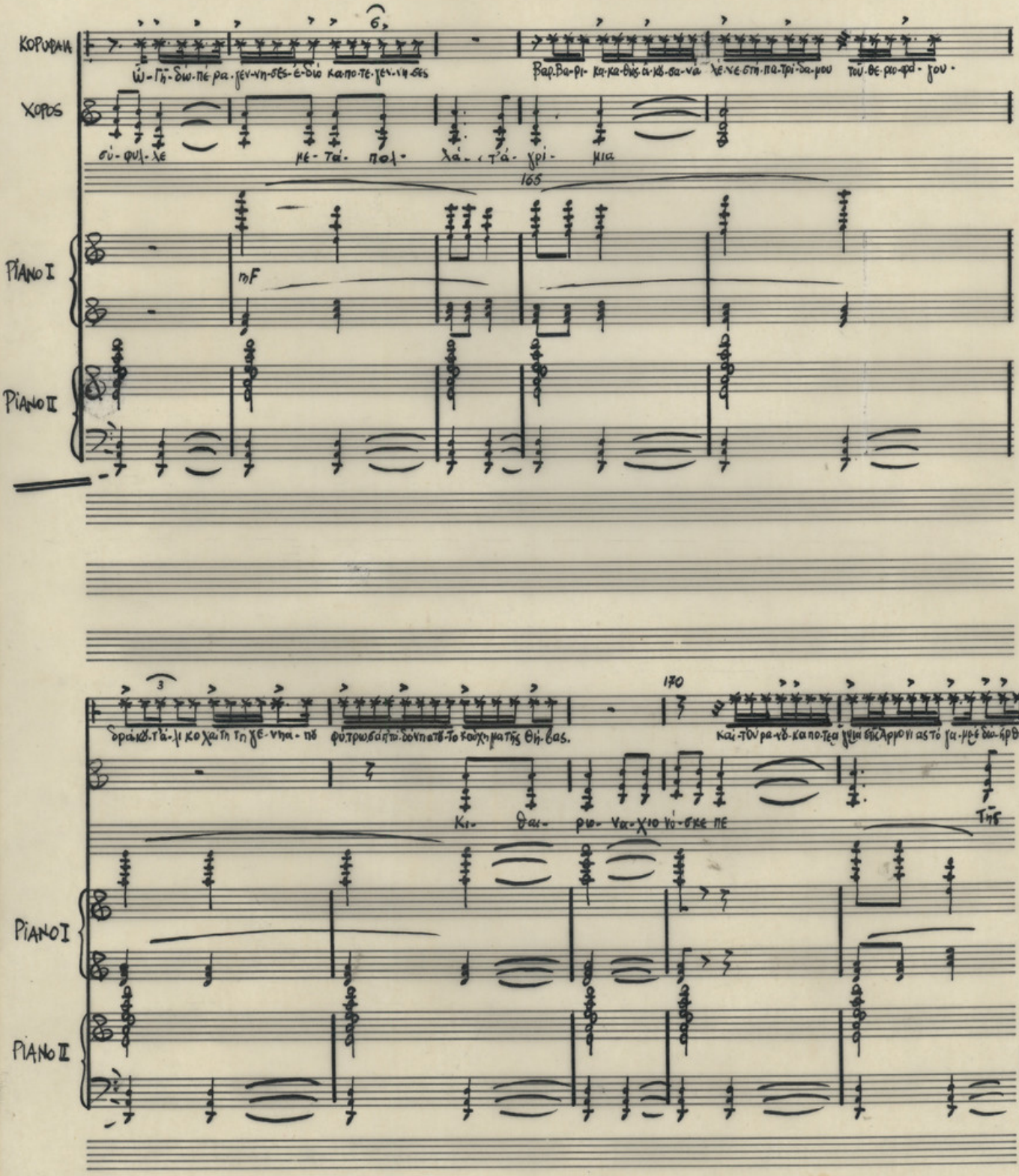

ΚΕ
στές δό- λιες- λα- βδα- κί- δες !
μεγάλη
F
XOROS
PIANO II
PIANO I
KΡΟΥΣ.
M.M ♩=54
60
65
dimi à 3
mF
η- ε- ρέ δρυ- μέ. δα-
PIANO
mF
mF
mF
συ- φυ- λε- 70 με- τα- πυ- λαι. τ'ά- γρι- μια
κι- θαι- ρώ- να- χιο- νό- σκε πε
της
XOROS
70
75
PIANO

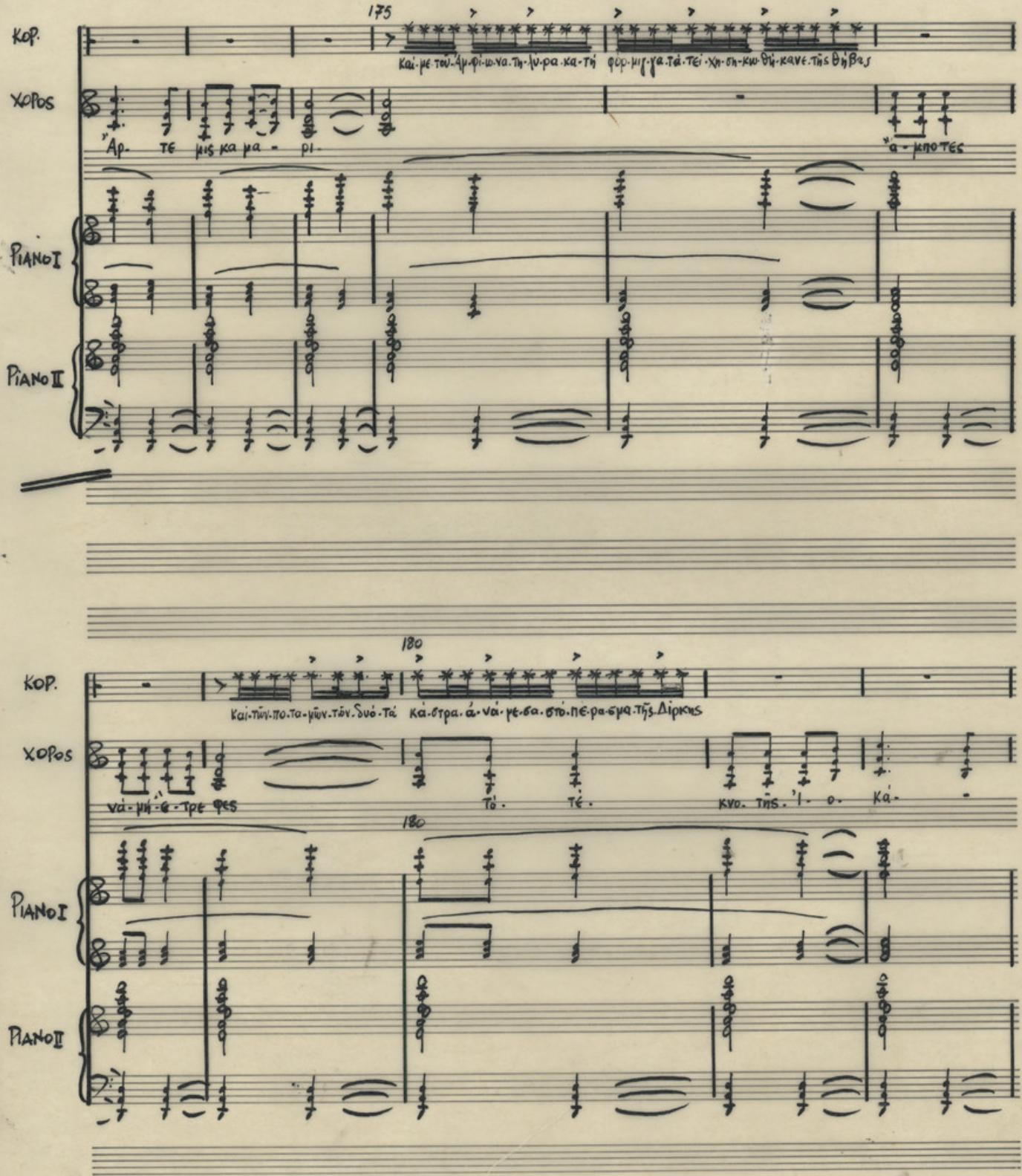

Ἄρ- τε - μις- κα- μὰ - ρι.
ἀμ-πο-τες νά-μὴν-Ἐ-τρε ges
Τό-τέ- κνο τῆς ?/- ο-
80
85
Κα- - στης. Τό ά- πό- πω-δο-τοῦ- σπι-τι- κοῦ
Τό- θα-να-το-γραμ-μέ- νον-Οἰ-
XOPOS
PIANO
90
95
Δι-πο-δα
divisi a 2
τὸν- ἅ-κά-στὸν
ἀπ'- τις χρυ σέ- πε ρό- νες
XOPOS
PIANO
100
105
F
mF
F
mF

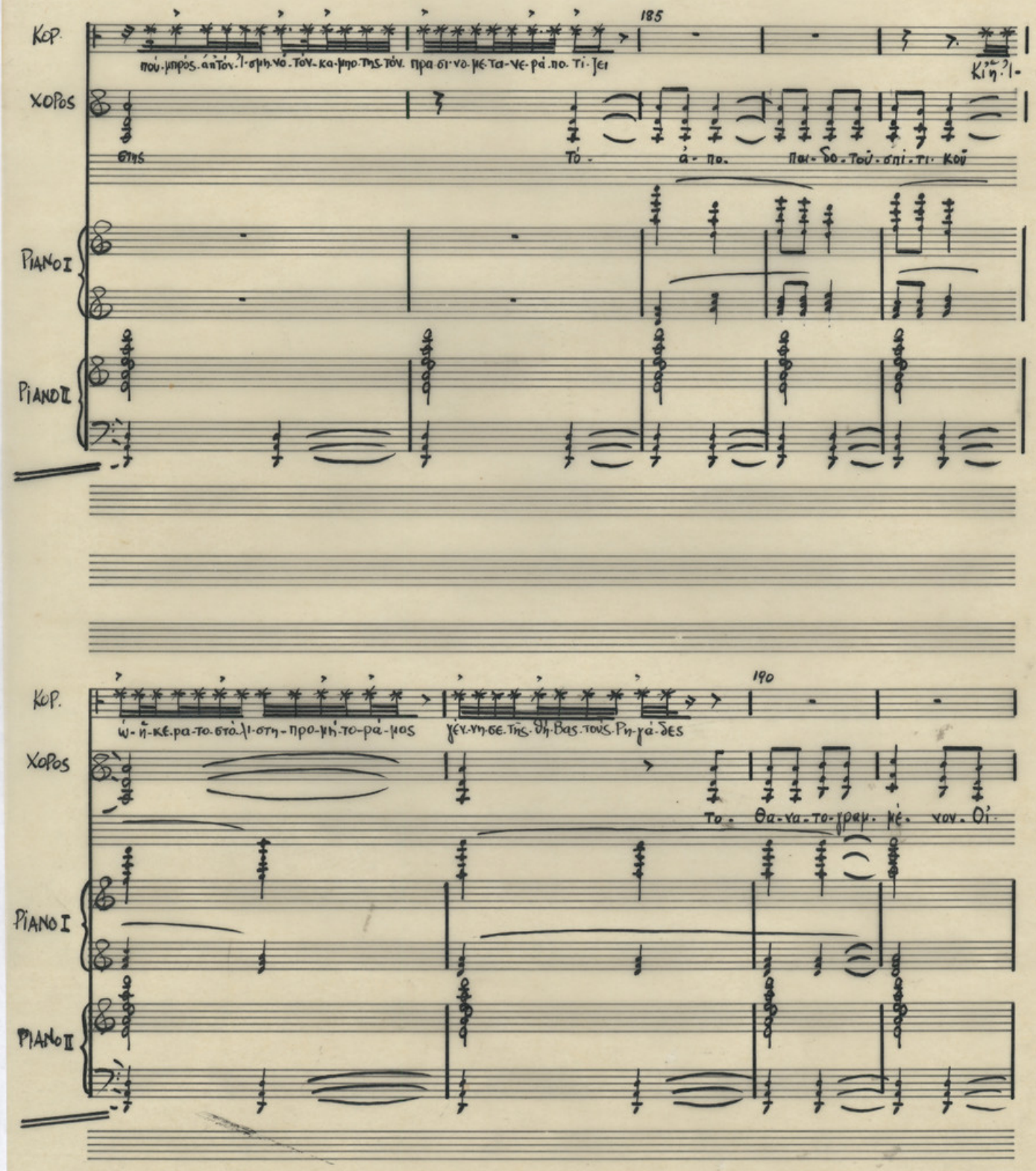

110
(♩=♩)
XOPOS
PIANO
8va
mF
F
ΚΟΡΥΦΑΙΑ:
115
Ἄμποτε νὰ μὴν ἔτρεφες
τὸ τέκνο τῆς Ἰοκάστης
(F)
SF
FFF
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
Τὸ ἀποφασιστικὸ (F) τοῦ σπιτικοῦ
Τὸ θανατο-
γραμμένο
Οἰδίποδα
Τὸν ἄκουστό
ἀπὸ χρό-
νους
(Piano II)
120
FF
PIANO I
F
FFF
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
Κι ἂς μὴν εἶχε
ρθεῖ τοῦ θανα-
τοῦ τὸ τέρας
ἡ φερω-
νὴ παρ-
θένα
ἡ Σφίγγα
ἡ κακα-
τραγῳδή
γιὰ συφορὰ
τοῦ τόπου
πὸ ὑφάγειος
Ἅδης ἔστειλε
σὺν πέρα στὸς
Καδμείους,
poco
125
poco
PIANO II
PIANO I
SF

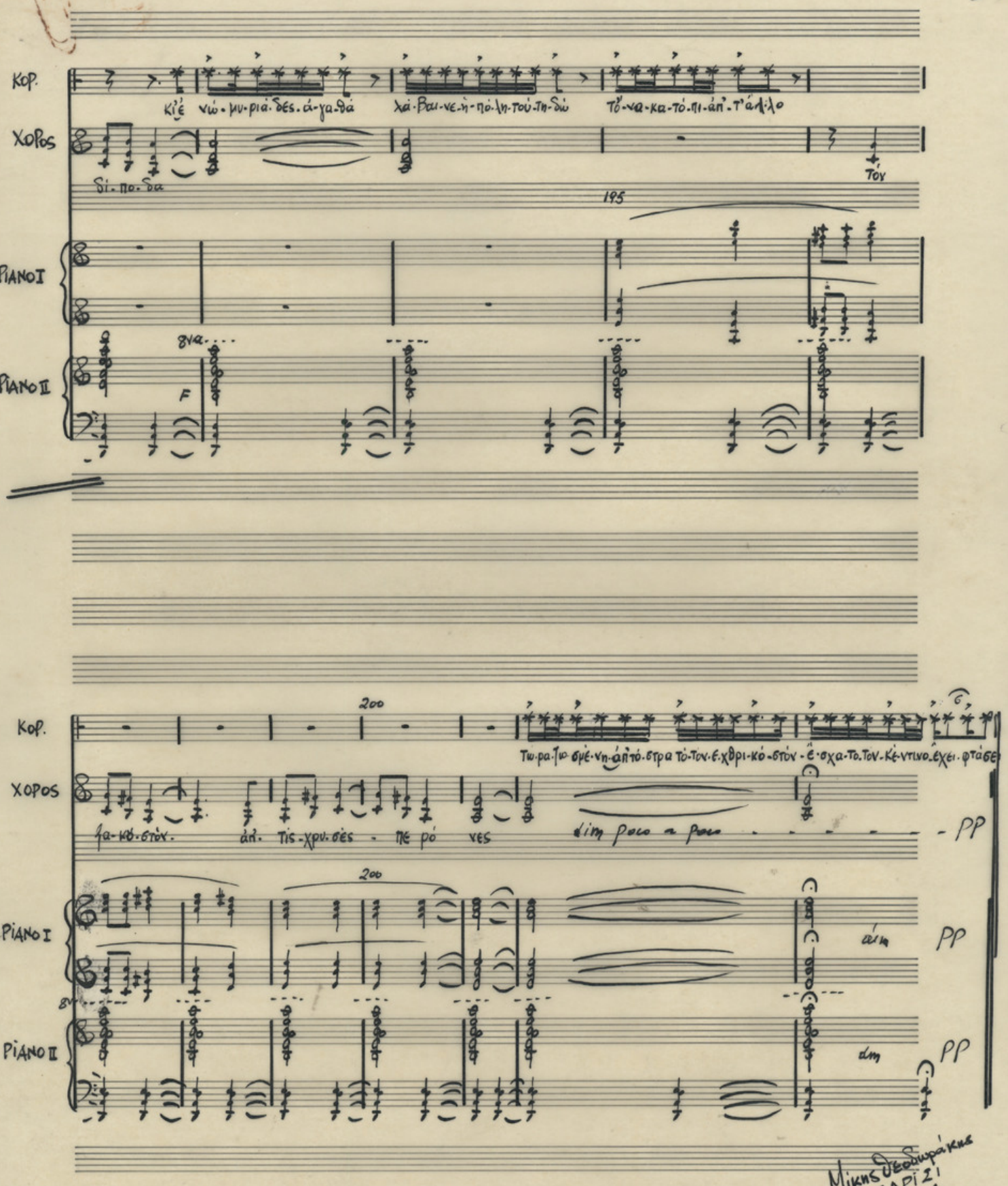

ΚΟΡΥΦΑΙΑ
8va
Καὶ πού κα-
θίζοντας κον-
τὰ στὰ τείχη
130 μέ τὰ νύχια
τῶν τετρα-
πλῶν της
των ποδιῶν
ἀνέβαλε στοῦ
οὐδέρα τὸ ἀ-
βατο φέγγος
PIANO I
mF
F
SF
Τή γενιὰ τήν
Καθυστερημένη
135
FF
SF
140
SF
145
Καινὰ!
PIANO II


F cresc - - - - FFF
στῶν γιῶν
τοῦ Οἰδίποδα
τὴν πόλη
Καὶ τὸ σβίτι
ἄλλο δαιμόνιο
Φούντωσε
F -10-
Τί ὅ,τι Καλὸ δὲν εἶναι
ποτὲ τοῦ δὲν θὰ γίνει Καλό,
F αἴσ
Κι' οὔτε ποτὲ παιδιὰ ζῆναι στὴ
μάννα νόμιμα, ποὖρθαν στὸ
φῶς ἁμαρτία, γιατὶ ἀπὸ
γάμο αἱμομίχτου πατέρα
γέννησή Καιν
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
PIANO II
PIANO I
dim poco a poco PP
sf
150
attacca
(σιβαυόν ὅλες οἱ κορυφαῖες μαζί)
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
F ζω - γή !
ΧΟΡΟΣ
divisi a 3
160
PP
155
mf
PIANO I
PIANO II
p


ΚΟΡΩΔΙΑ
Ὠ - Γῆ - δῶ - πέ ρα - γέν - νη - σες - έ - δύο κα πο τε γεν - νή - σες
Βαρ. Βα - ρι - κα - κα - θὺς ἀ - κὺ - σα - νά λέ - νε στή - πα - τρί - δα - μου τοῦ - θε - ρο φρό - σου -
ΧΟΡΟΣ
σύ - φυ - λε
με - ταί - πολ -
λά - ι τ' ά - χρι - μια
165
mF
PIANO I
PIANO II
3
Δρα κό - τά - μι κο χαί τη γε - νηα - πό
φύ τρω σα πί - δον πα - τέ - το ἔ αυ χη μα τῆς Θή - βας.
170
καί - τόν ρα - γό - κα πο - τεί χι σε ἐκ λάρ νι ας τό γα - μέ δω - ρίθιων
Κι - θαι - ρω - νι - χιο νι - θκε πε
Τῆς
PIANO I
PIANO II


175
ΚΟΡ.
Καί·με·τόν·Ἀμ·φί·ω·να·τη·λυ·ρα·κα·τή φορ·μιγ·γα·τά·τει·χη·σε·κω·θώ·κανε·τῆς Θήβας
ΧΟΡΟΣ
Ἀρ· τε μις κα μα - ρι-
ἀ·κοτες
PIANO I
PIANO II
180
ΚΟΡ.
Καί·τῶν·πο·τα·μῶν·τόν·δυό·τά καλ·στρα·ά·ναι·με·σα·στό·πε·ρα·σμα·τῆς Δίρκης
ΧΟΡΟΣ
ναι·μή·σ·τρε φες
Τὸ·
τέ·
κνο· τῆς· Ἰ· ο· Κά·
180
PIANO I
PIANO II


185
ΚΟΡ.
πού·μπρός·άπ'τόν·Ἰ·σμή·νό·τόν·κα·μπο·τής·τόν· πρα·σι·νο·με·τα·νε·ρά·πο·τι·ξει
Κἰη?Ἰ·
ΧΟΡΟΣ
σης
Τό· ἀ·πο· πει·δο·τού·σπι·τι·κοῦ
PIANO I
PIANO II
190
ΚΟΡ.
ὠ·ἤ·κέ·ρα·το·στὸ·λι·στη·προ·μή·το·ρά·μος
γέν·νη·σε·τής·θή·Βας·τούς·Ρη·γά·δες
ΧΟΡΟΣ
Το· θα·να·το·γρεμ·μέ·νον·Οἰ·
PIANO I
PIANO II

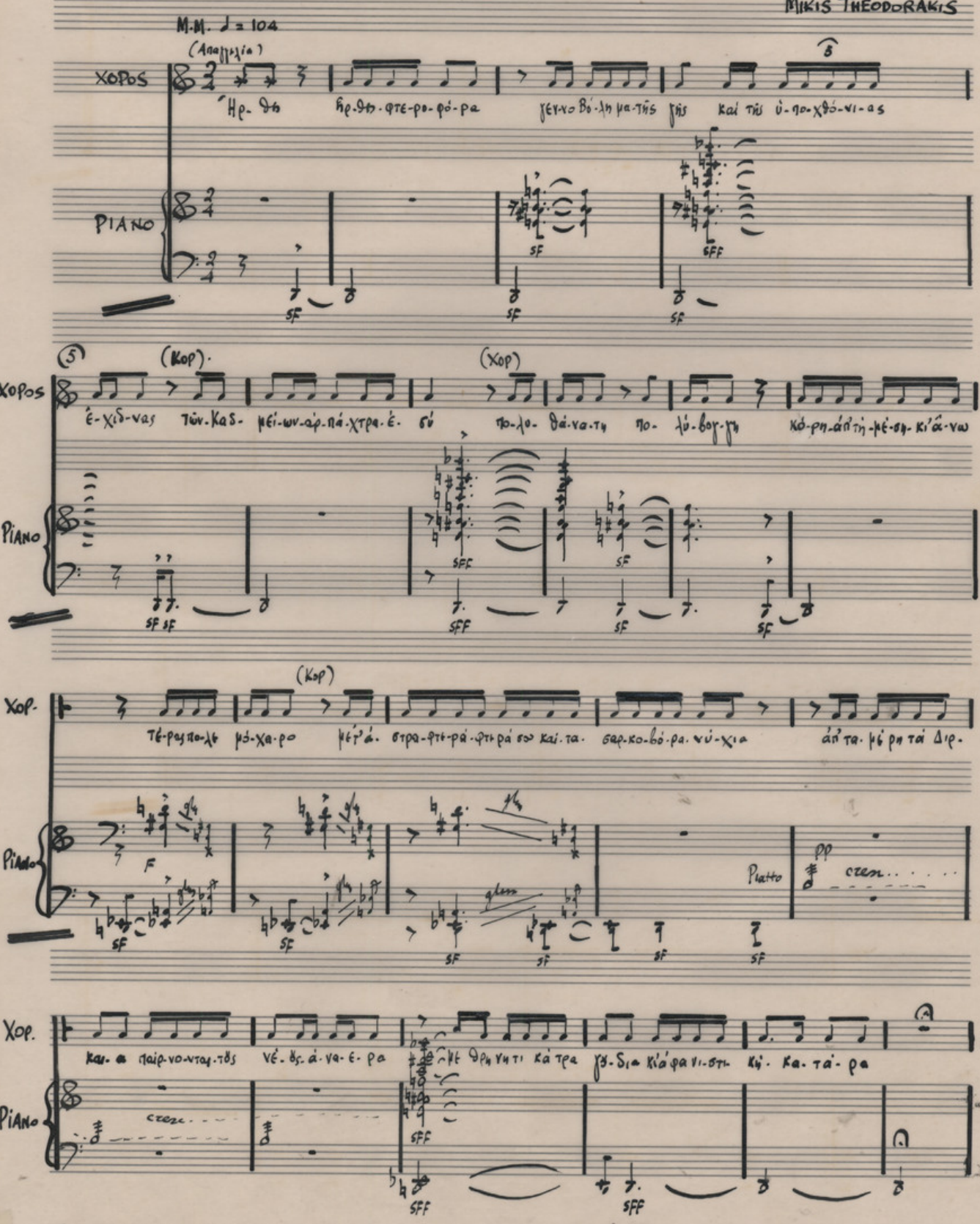


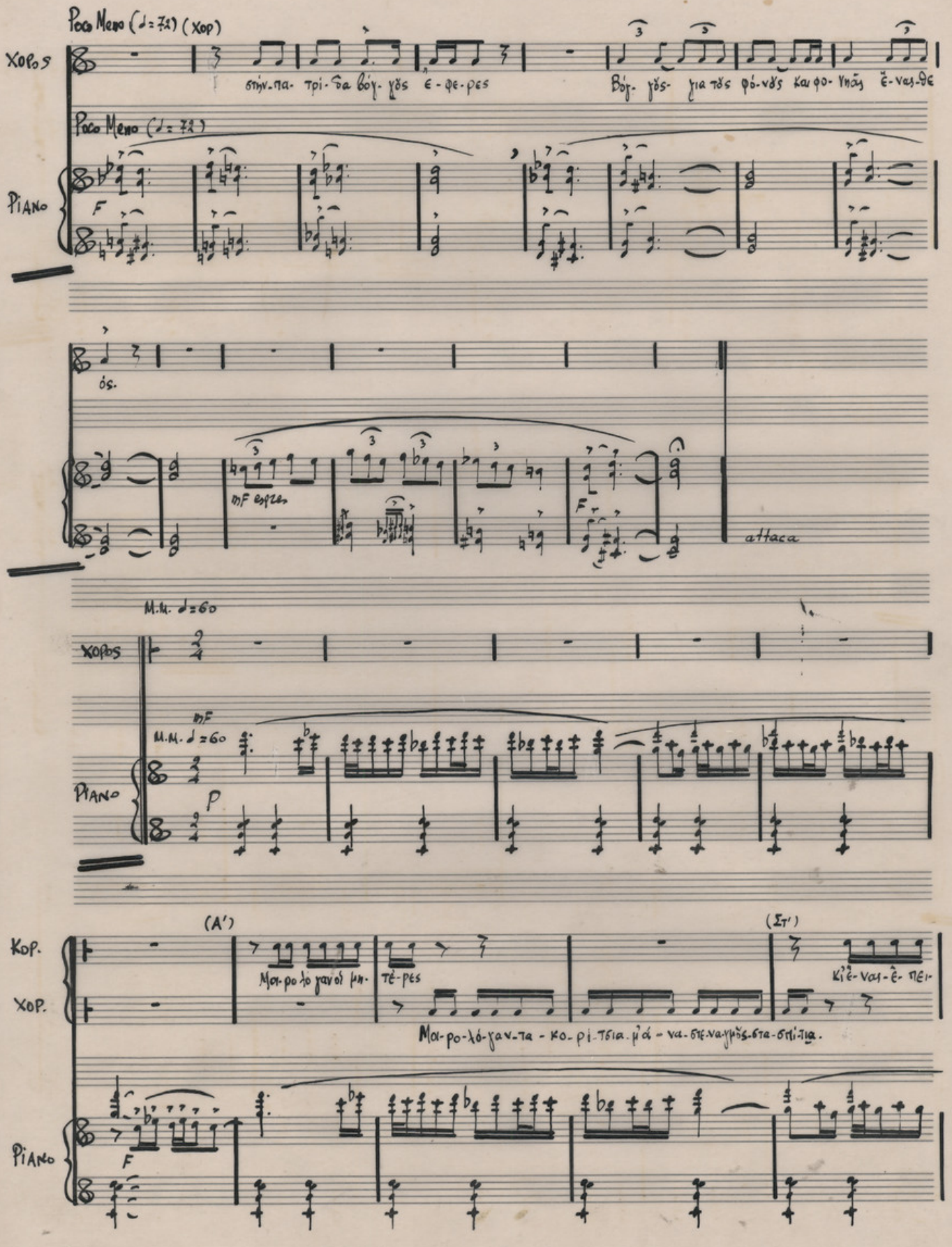
Μίκης Θεοδωράκης
ΠΑΡΙΣΙ
7.III.60

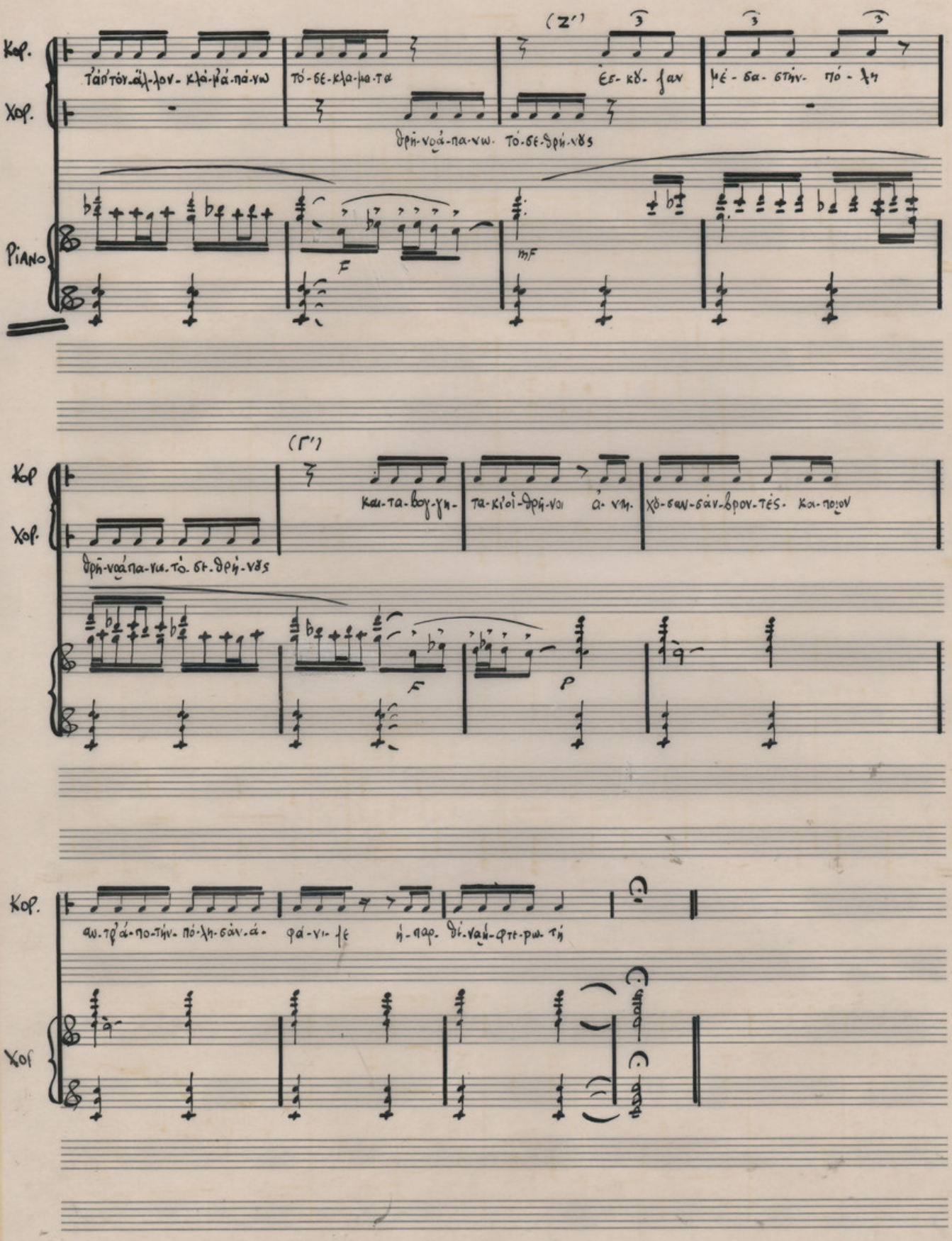
ΕΥΡΙΠΙΔΗ - ΦΟΙΝΙΣΣΕΣ

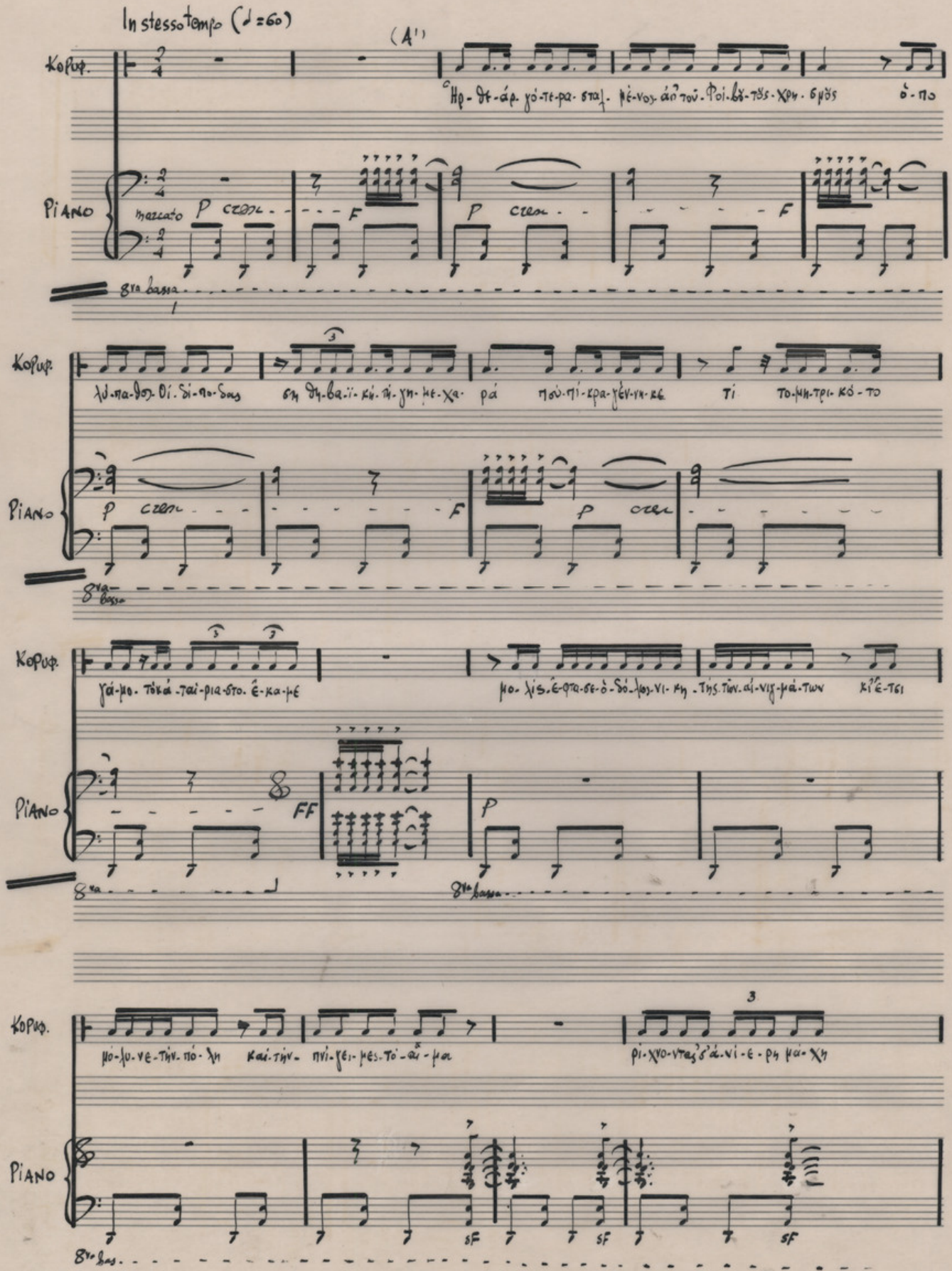
ΤΕΤΑΡΤΟ ΧΟΡΙΚΟ

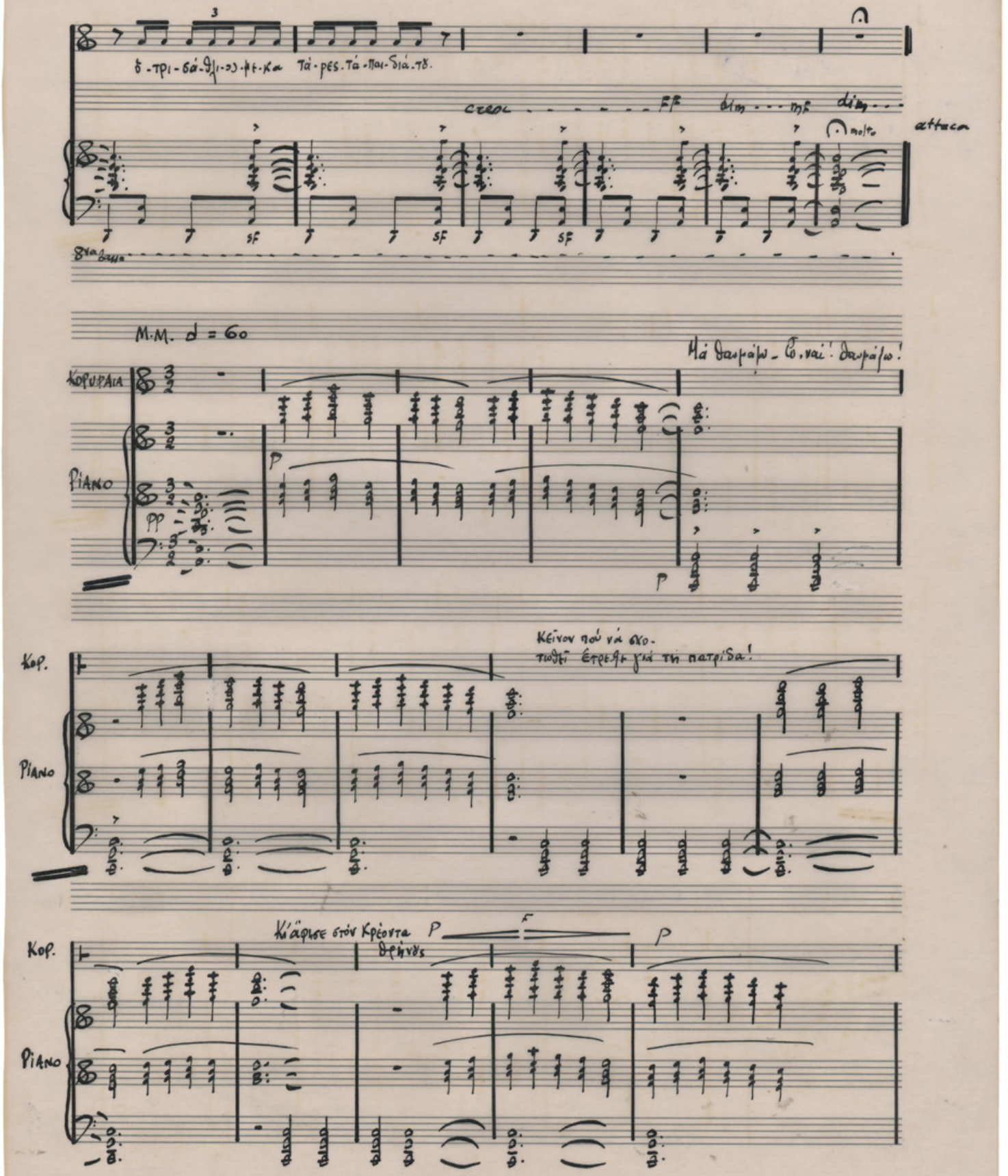
MIKIS THEODORAKIS



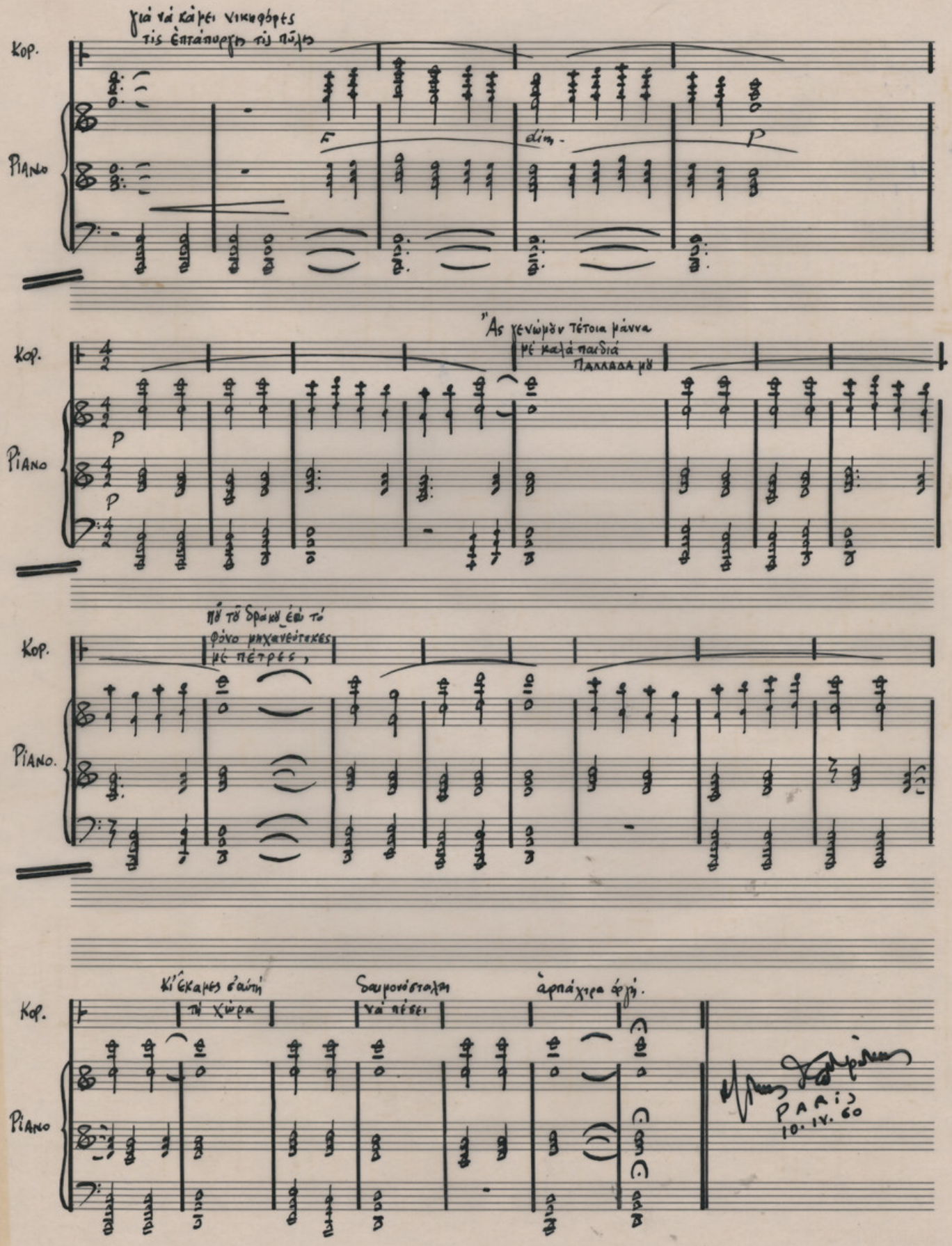

Poco Meno (♩= 72) (Χορ)
Χορος
στήν-πα- τρί-δα βόγ- γὸς ἐ-φε-ρες
Βόγ- γὸς για τὸς φό-νὸς καφο- νὰς ἔ-νας-θε
Poco Meno (♩= 72)
Piano
F
ὸς.
mF espr.
F
attaca
M.M. ♩=60
Χορος
mF
M.M. ♩=60
Piano
p
(A')
(Στ')
Κορ.
Χορ.
Μα-ρο-λό-γαν-τα
τέ-ρες
Κι'ἐ-νας-ἐ- πει-
Μα-ρο-λό-γαν-τα - κο-ρί-τσια μ'ὰ - να-στέ-να-γμὸς-στα-στή-θια.
Piano
F


Κορ.
Χορ.
Ταὶ τὸν ἀλ-λον κλα-μά-πα-νω
τὸ-σε-κλα-μα-τα
(Ζ')
Ἐσ-κὸ-ραν
μέ-σα-στὴν πό-λη
θρη-νοά-πα-νω. τὸ-σε-θρή-νους
PIANO
F
mF
(Γ')
καὶ-τα-βοη-θη-
τα-κὶ οἱ-θρή-νοι ἀ-νη.
χὸ-σαν-σάν-βρυ-τες. κα-πο-ὺν
θρη-νοά πα-νω. τὸ. σε. θρή-νους
F
P
Κορ.
Χορ
αν. πρά-πο-τὴν. πό-λη-σὰν-ά-
φα-νι-σε
ἡ-παρ. θέ-ναμ-φτε-ρω-τή


In stesso tempo (♩=60)
(A')
Koρυφ.
Piano
mezzato
cresc.
gra bassa
Ἦ-θη-ἀρ-γό-τε-πα-σταλ-μέ-νος-ἀπ'-τοῦ-Φοι-βεί-ους-χρη-σμοῦς
ὁ-πο
λω-πα-δοῦ-Οἰ-δι-πο-δος
ἐκ-θη-βαϊ-κεί-τη-γη-μέ-χα-ρά
πού-πί-κρα-γέν-να-κε
Τί
το-μη-τρι-κό-το
γά-μο-τόκά-τοι-ρια-στο-ἐ-κα-με
μο-λίς-ἐ-φα-σε-ὁ-δό-λοι-νι-κη-της-τῶν-αἱ-νιγ-μά-των
κἰ'-ἐ-τει
FF
8va
μο-λυ-νε-τὴν-πό-λη
καί-τὴν-πνί-γει-μες-τό-αἷ-μα
ρι-χνο-ντας'-ά-νι-ε-ρη μά-χη
sf
8va bas.


3
δ-τρι-σά-βη-λη-ση-κα
τά-ρες τά-παι-σιά-τδ.
cresc
ff
dim
mf
dim
molto
attacca
8va bassa
M.M. ♩ = 60
Μά δωρεάν - δ. ναί! δωρεάν!
ΚΟΡΥΦΑΙΑ
PIANO
p
pp
p
Κ.
Κείνον πού νά θυ-
σιαστῆ γιά τή πατρίδα!
Κορ.
PIANO
Κι' ἄφησε στόν Κρέοντα
δεινός
p
f
p
Κορ.
PIANO

120


για νά καὶ μεῖ νικηφόρες
τὶς ἐπαίνυμεῖ τὴ πόλη
Kor.
Piano
f
dim.
p
"Ας γενώμεν τέτοια μάννα
μέ καλά παιδιά
Παλλάδα μέ
Kor.
Piano
p
p
πῶ τῶ δράκω ἐκεῖ τό
φόνο μηχανεύτηκες
μέ πέτρες,
Kor.
Piano.
κι ἔκαμες ἀπὸ
τὴ χώρα
δαιμονισταλη
νά πέσει
ἀρπάχτρα ἀρχή.
Kor.
Piano
PARIS
10. IV. 60

ΕΥΡΙΠΙΔΗ - ΦΟΙΝΙΣΣΕΣ

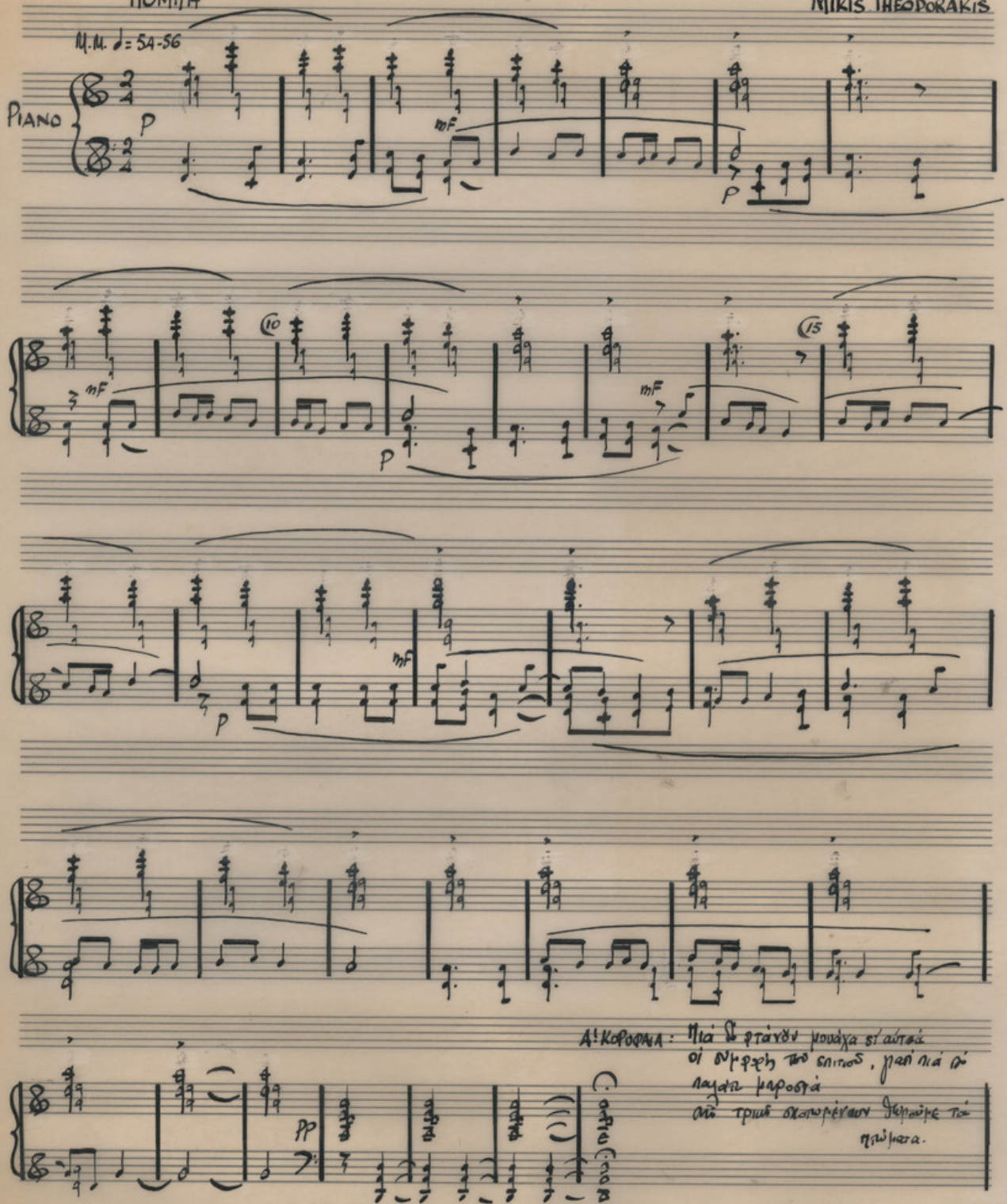
ΝΕΚΡΙΚΗ ΠΟΜΠΗ ΚΑΙ ΘΡΗΝΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΙΓΟΝΗΣ

ΠΟΜΠΗ

Mikis Theodorakis

M.M. ♩= 54-56

Piano



Α! ΚΟΡΩΝΙΔΑ: Μια δε φτάνει μουλιά σε αυτά οι δήμητρες του σπιτιού, μαζί μια λαμπάδα μαυροφτιά απ' τρεις διαστρέφουν θεμέλιο τα πράματα.

Σημ. Εγώ η μουσική συνοδεύει η ΠΟΜΠΗ εγκολοδεί να βαδίζει και αν αρχή του ΘΡΗΝΟΥ της ΑΝΤΙΓΟΝΗΣ (Δηλαδή ο ρυθμός στην ορχήστρα διακόπτεται ηθελημένα)

NÉOCOPIE MUSICALE, 9 rue Foyatier, Paris 18e

ΘΡΗΝΟΣ

Β' ΑΓΓΕΛΙΟΦΟΡΟΣ:
πού μὲ διάνατον ἔμορφον
τὸ σκοτάδι τὸ αἰώνιο κερδίσαν

ΑΝΤΙΓΟΝΗ: Χωρὶς τὰ σγουροπλεξαδάτα μάγουλα τὰ πυφερά μου νὰ σκεπάσω.
πέρα πετώντας τὴν μαλλιών τὸ κάλυμα.

ΑΝΤΙΓ. Τὸ μαῦρο κοιρολοϊ
ἀρχίνω στὸν νεκρὸν μου Αλί

pp p p

Ἀχ Πολυνείκη, πούσουν ὄνομα καὶ πράμα γιὰ σὲ θύβα αὐτὴ
Τὸ μαίμμα σου μαίμμο δὲν ἦταν,
μὰ φόνοι σὲ φόνους,
πού τὸ σπίτι ξέκαμαν τῶν Οἰδιπόδα

Καὶ σ' αὐτὸ ὁλάθριο πλήσιασαν, σ' αὐτὸ τροφερό

pp p

Ὠχ σπίτι, σπίτι ποιὰ τὰ προσκαλέσω
ποιὰ τραγουδίστρα ἢ ποιὰ μοιρολογίστρα νὰ σμίξῃ μὲ τὰ δάκρυά μου τὰ
δάκρυά σας, πού τὰ συγγενικὰ
τὰ λείψανα, τρίσυπτα σοῦ
τὰ φέρνω.
ΚΟΡΥΦΑΙΑ: Μάγνα καὶ γιδν,
χαρὰ σὴ Ἐρινύας
ΧΟΡΟΣ: Αὐτὴς πού αὐλὸ καιρὸ
χαλάει τὸ σπιτικὸ τοὺ Οἰδίποδα.

F p

ΑΝΤΙΓΟΝΗ: ἀπὴ στιγμὴ μοὺ ἀλίμονο,
πατέρα μου, ἐθάψατες τὸ ἀθάψητο
σὴ ἄγριας Σφίγγας τὸ τραγοὺδ

Καὶ τὸ κορμὶ δὲς τραγου-
δίστρας σκότωσες

pp p p

Σὰν ποιὰ Ἑλληνίδα
ἢ βάρβαρη - σὰν
ποιὴ ἄλλη θνητὴ

σὸ ἀρχοντικὸ πα-
λιώτερη, ἔλαθη
τοὺς ἀνθρῶς

ὅσο μπροστὰ σὺν κόσμο
ἐγὼ θρηνῶ ἡ βαρυμοιρη.

mf

123

Ποιό πουλί τάχα σέ ψηλό κλαρί βαλανιδιάς ἢ ἔλατου καθίζοντας,
θά ἀποδέκῃ τόν πικρό τόν θρῆνο μου,
ἐμέ πού ὀρφάνεμα ἀπό μάνα,

Τό μοιρολόι τό θλιβερό
πού ἐξύ ἐαύτη τό ἠξερε μέ κλάμα
καί πού πληώνται ἔρημη
παντοτεινοί οἱ ἤλιοι μου.

Χύνοντας μοῖρα δάκρυα θά θρηνῶ; Πάνω ἀπ' ποιόν μαδώνας τά μαλλιά μου
νά ἀμοιρίσω; Στούς δυό μαστούς τῆς μάνας μου μέ βύζαξαν ἢ στά σπλάχνα
τοῦ Κουφάρια τῶν ἀποιμένων μου αἰδήμων;

[Προχωρεί πρός τά μπρός καί φωνάζει]

Ἀπό τό: «Ἀλί μου - Ἀλί μου» ἐκ τό τέλος, ἀγαλί: «Πατέρα μου πού εἶσαι;» ΧΩΡΙΣ ΜΟΥΣΙΚΗ.

Ἡ ἐλάφεια μουσική ἀρχίζει 5 δευτερόλεπτα μετά τό τέλος τοῦ θρήνου τῆς ΑΝΤΙΓΟΝΗΣ. Ὁ ΟΙΔΙΠΟΥΣ ἐμφανίζεται πάνω στό θέμα τῆς ΠΑΞΙΝΟΥ.